

Use & Care Guide
Manual de uso y cuidado
Guide d'Utilisation et d'Entretien

English / Español / Français

Table of Contents...2 / Índice...19 / Table des matières...37



Designed to use only High Efficiency (HE) detergents.
Diseñada para utilizar solamente detergentes de alto rendimiento (HE).
Conçue pour l'utilisation de détergents haute efficacité seulement (HE).

Models/Modelos/Modèles: 110.22532512, 110.20232711

Kenmore®

Top-Loading High Efficiency Washer

Lavadora de carga superior de alto rendimiento

Laveuse haute efficacité à chargement par le dessus

P/N W11098418A

Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.

www.kenmore.com

Sears Canada Inc.

Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

www.sears.ca



TABLE OF CONTENTS

WASHER SAFETY	2	WASHER MAINTENANCE	10
WHAT'S NEW UNDER THE LID?	3	TROUBLESHOOTING	12
CONTROL PANEL AND FEATURES	4	WARRANTY	17
CYCLE GUIDE	5	ASSISTANCE OR SERVICE	Back Cover
USING YOUR WASHER	7		

WASHER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

⚠ DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the washer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the washer.
- Do not wash articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, other flammable, or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not add gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable, or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for 2 weeks or more. **HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE.** If the hot water system has not been used for such a period, before using the washing machine, turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Do not allow children to play on or in the washer. Close supervision of children is necessary when the washer is used near children.
- Before the washer is removed from service or discarded, remove the door or lid.
- Do not reach into the washer if the drum, tub or agitator is moving.
- Do not install or store the washer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the washer or attempt any servicing unless specifically recommended in this manual or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- See "Electrical Requirements" located in the installation instructions for grounding instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

WHAT'S NEW UNDER THE LID?

Your new washer will operate differently than your past agitator-style washer.

Lid Lock

After a cycle is started, the washer will fill to the appropriate water level and then start to agitate. The lid will remain unlocked during the entire agitation portion of the wash phase should you need to add a garment after this point. The cycle will automatically pause when the lid is opened. The cycle will resume once the lid is closed. The lid will lock before the spin phase begins. After this point, if you need to pause or stop, you must press the Start/Pause/Unlock Lid button and wait for the lid to unlock.

To allow for higher spin speeds, the lid will lock and the Lid Locked light will be a solid red. If the Start/Pause/Unlock Lid button is pressed, the red light will turn off, indicating the lid has unlocked and can be opened. The lid will only unlock after washer movement has stopped. Depending on when in the cycle you try to pause, it may take several seconds to several minutes for basket motion to stop and the lid to unlock.

Press the Start/Pause/Unlock Lid button to resume the cycle.

Water Level Options

Set the Water Level knob to the Auto Sensing setting and the washer will fill to a level that ensures the load engages the agitator. From this point, the electronic control will sense the load and determine if additional water is needed. Set the Water Level knob to the Deep Fill setting and the washer will fill to the maximum water level.

NOTE: Deep Fill is not available in the Normal cycle mode. Selecting the Normal cycle with the Deep Fill setting will result in auto sensing of the water level.

Sensing

When the Start/Pause/Unlock Lid button is pressed, the washer will fill and begin sensing to determine load size and balance. Once sensing is complete, the washer will fill to the appropriate level for the detected load size and then begin the wash phase of the cycle. If a cycle is paused at any point, the corresponding cycle status light will slowly blink. Once the cycle resumes, the cycle status light will return to a solid light.

IMPORTANT:

- The lid must be closed before the washer basket fills with water and for the wash cycle to start. If the lid is open and filling stops, close the lid and press Start/Pause/Unlock Lid to complete the cycle.
- Rinse options must be set to either One Rinse with Fabric Softener or Two Rinses with Fabric Softener when using fabric softener in the fabric softener dispenser. This ensures that fabric softener is added at the correct time in the rinse phase and is evenly distributed. If your machine has a Fabric Softener knob instead of a Rinse knob, select the "Yes" option.

Normal Sounds You Can Expect

At different stages of the wash cycle, you may hear sounds and noises that are different from those of your previous washer. For example, you may hear a clicking and hum at the beginning of the spin phase, as the lid lock goes through a self-test. There will be different kinds of humming sounds as the agitator tests for load balance or moves the load. And sometimes, you may hear nothing at all, as the washer determines the correct water level for your load or allows time for clothes to soak.

Spray Rinse

Select cycles default to a spray rinse. During these cycles, you will hear water enter the washer as the tub spins, allowing the rinse water to penetrate clothes. Check the "Cycle Guide" chart for details.

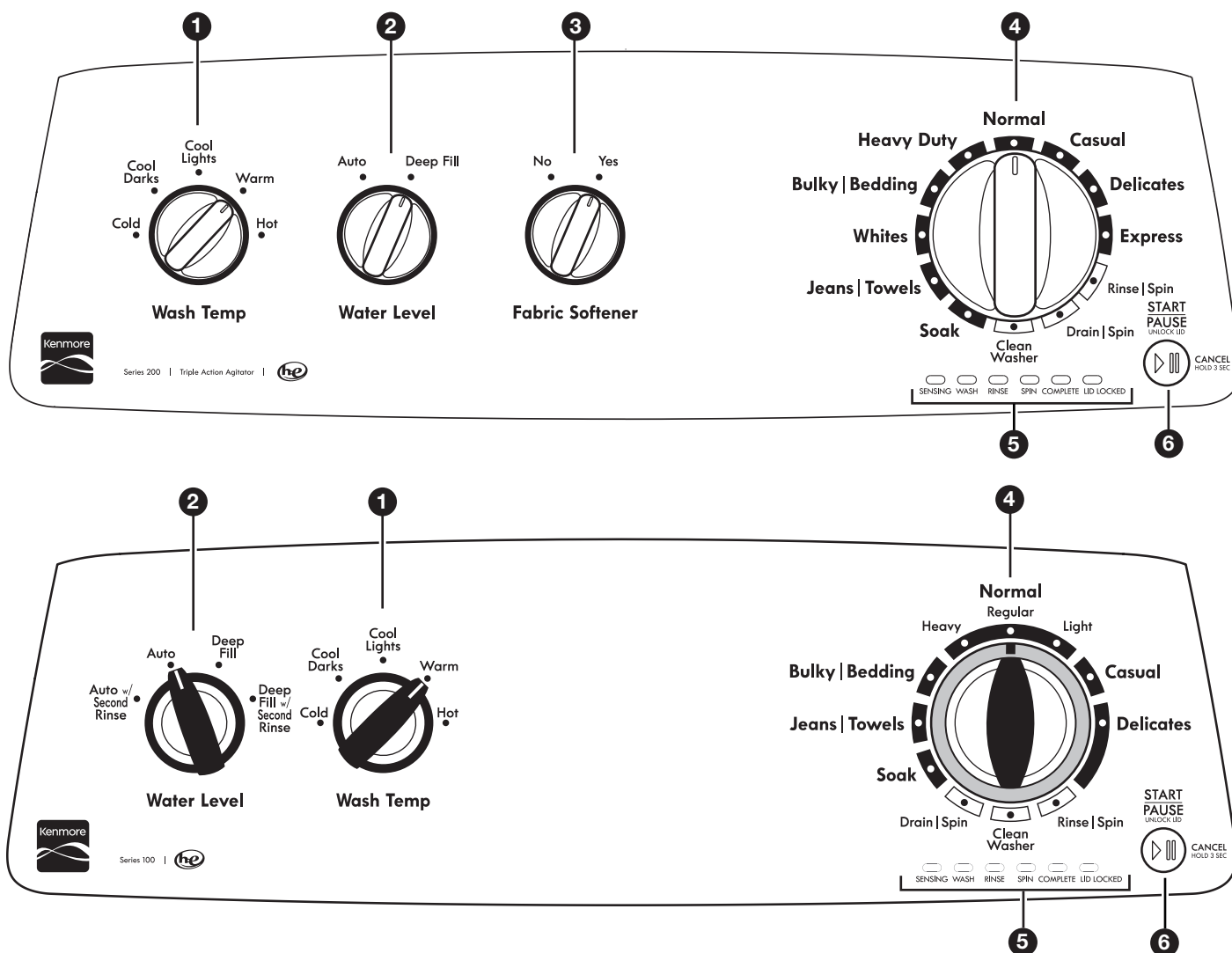
Choosing the Right Detergent

Use only High Efficiency detergents. The package will be marked "HE" or "High Efficiency." Using non-HE detergent will likely result in longer cycle times and reduced rinsing performance. It may also result in component malfunction and, over time, buildup of mold or mildew. HE detergents should be low-sudsing and quick-dispersing to produce the right amount of suds for the best performance. They should hold soil in suspension so it is not redeposited onto clean clothes. Not all detergents labeled as High Efficiency are identical in formulation and their ability to reduce suds. For example, natural, organic, or homemade HE detergents may generate a high level of suds. Always follow the detergent manufacturer's instructions to determine the amount of detergent to use.



Use only High Efficiency (HE) detergent.

CONTROL PANEL AND FEATURES



Not all features and options are available on all models.
Appearance may vary.

1 WASH TEMP

Wash Temp senses and maintains uniform water temperatures by regulating incoming hot and cold water.

Select a wash temperature based on the type of fabric and soils being washed. For best results and following the garment label instructions, use the warmest wash water safe for your fabric.

- On some models and cycles, warm and hot water may be cooler than your previous washer.
- Even in a cold and cool water wash, some warm water may be added to the washer to maintain a minimum temperature.

All rinses are cold.

2 WATER LEVEL

Set the Water Level knob to the Auto Sensing setting and the washer will fill to a level that ensures the load engages the agitator. From this point, the electronic control will sense the load and determine if additional water is needed. Set the Water Level knob to the Deep Fill setting and the washer will fill to the maximum water level.

NOTES:

Expect longer cycle times due to extended fill times when using the Deep Fill option.

Deep Fill is not available in the Normal cycle mode. Selecting the Normal cycle with the Deep Fill setting will result in auto sensing of the water level.

3 FABRIC SOFTENER

On models with a separate Fabric Softener knob, this option must be set to "Yes" when using fabric softener in the fabric softener dispenser. This ensures that fabric softener is added at the correct time in the rinse for even distribution.

4 WASH CYCLE KNOB

Use the Wash Cycle knob to select cycles on your washer. See the "Cycle Guide" chart for detailed descriptions of cycles.

5 CYCLE STATUS LIGHTS

SENSING WASH RINSE SPIN COMPLETE LID LOCKED



The Cycle Status Lights show the progress of a cycle. At each stage of the process, you may notice sounds or pauses that are different from your previous washer.

If, at any time, the cycle is paused, either by opening the lid or pushing the Start/Pause/Unlock Lid button, the Cycle Status light will slowly blink green at the current paused stage of the cycle. Once the cycle is resumed, the Cycle Status light will be a solid green color.

SENSING

When the Start/Pause/Unlock Lid button is pressed, the washer will fill and begin sensing to determine load size and balance.

Once sensing is complete, the washer will fill to the appropriate level for the detected load size and then begin the wash phase of the cycle.

NOTE: Sensing and wash phases will be paused by opening the unlocked lid. Close the lid to resume the cycle. If the lid is left open for more than 10 minutes, the washer will cancel the cycle and pump out the water. The lid will lock after the wash phase to begin the initial spin-out and remain locked for the remainder of the cycle.

WASH

The washer will fill to the correct water level based on the load size and the Water Level selection. Certain cycles may agitate during the fill process to boost cleaning. You will hear the agitator rotate followed by a pause lasting several seconds. When the wash cycle begins, you will hear the agitator increase speed. The motor sounds may change at different stages in the wash cycle while the washer performs different wash actions.

RINSE

Certain cycles use a spray rinse, which adds water to the tub while the basket spins. When a fabric softener option is selected, you will hear sounds similar to the wash cycle as the washer rinses and moves the load. You may hear the motor turning on briefly (short hum) to move the basket while filling.

SPIN

The washer spins the load at increasing speeds for proper water removal, based on the selected cycle and spin speed.

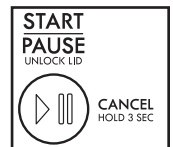
COMPLETE

Once the cycle is complete, this light will come on. Remove the load promptly for best results.

LID LOCKED

The Lid Locked feature allows for higher spin speeds. When the Lid Locked light is lit, the lid is locked and cannot be opened without pausing the cycle. When the light is off, the lid can be opened.

To open the lid after it has been locked, press Start/Pause/Unlock Lid. The lid will unlock once the washer movement has stopped. This may take several minutes if the load was spinning at high speed. Press Start/Pause/Unlock Lid again to resume the cycle.



6 START/PAUSE/UNLOCK LID BUTTON

Press to start the selected cycle; press again to pause the cycle and unlock the lid.

NOTE: If the washer is spinning, it may take several minutes to unlock the lid. Press and hold for 3 seconds to cancel a cycle.

CYCLE GUIDE

For best fabric care, choose the cycle that best fits the load being washed. Recommended settings for best performance are shown in **Bold**. Each cycle listing also includes a performance chart rating its cleaning power, gentleness on items, and resource efficiency. Not all cycles and options are available on all models. Not all settings and options are available on each cycle.

Items to wash:	Cycle:	Wash Temp:*	Spin Speed:	Cycle Details:
Casual and mixed loads, jeans, towels, sturdy fabrics	Jeans/Towels	Hot Warm Cool Lights Cool Darks Cold	High	Provides additional water and alternating wash action for heavily soiled mixed loads. Good Best Cleaning Gentleness Efficiency†
Heavily soiled white fabrics	Whites	Hot Warm Cool Lights Cool Darks Cold	High	This cycle, when used with chlorine bleach, improves whitening of soiled white fabrics. Good Best Cleaning Gentleness Efficiency†
Large items such as sheets, sleeping bags, small comforters, jackets, small washable rugs	Bulky/Bedding	Hot Warm Cool Lights Cool Darks Cold	Low	Use this cycle to wash large items such as jackets and small comforters. The washer will fill with enough water to wet down the load before the wash portion of the cycle begins, and uses a higher water level than other cycles. Good Best Cleaning Gentleness Efficiency†

Sturdy fabrics, colorfast items, towels, sheets, jeans	Heavy Duty	Hot Warm Cool Lights Cool Darks Cold	High	Use this cycle for normally soiled or sturdy fabrics.
Cottons, linens, and mixed garment loads	Normal	Hot Warm Cool Lights Cool Darks Cold	High	Use this cycle for normally soiled cottons and mixed fabric loads. NOTE: Deep Fill is not available in the Normal cycle mode. Selecting the Normal cycle with the Deep Fill setting will result in auto sensing of the water level.
No-iron fabrics, cottons, perm press, linens, synthetics	Casual	Hot Warm Cool Lights Cool Darks Cold	Low	Use this cycle to wash loads of no-iron fabrics such as sport shirts, blouses, casual business clothes, permanent press, and blends.
Machine-wash silks, lingerie, washable wools	Delicates	Hot Warm Cool Lights Cool Darks Cold	Low	Use this cycle to wash lightly soiled garments indicating "Machine Washable Silks" or "Gentle" cycle on the care label. Place small items in mesh garment bags before washing.
Lightly soiled fabrics	Express	Hot Warm Cool Lights Cool Darks Cold	High	Use this cycle to quickly clean small loads of lightly soiled fabrics.
Swimsuits and items requiring rinsing without detergent	Rinse & Spin	Cold	High	Combines a rinse and spin for loads requiring an additional rinse cycle or to complete a load after power interruption. Also use for loads that require rinsing only.
Hand-wash items or dripping wet items	Drain & Spin	N/A	High	This cycle uses a spin to shorten drying times for heavy fabrics or special-care items washed by hand. Use this cycle to drain washer after canceling a cycle or completing a cycle after a power failure.
No clothes in washer	Clean Washer	Hot	Low	Use this cycle every 30 washes to keep the inside of your washer fresh and clean. This cycle uses a higher water level. Use with liquid chlorine bleach to thoroughly clean the inside of your washer. This cycle should not be interrupted. See "Washer Care." IMPORTANT: Do not place garments or other items in the washer during the Clean Washer cycle. Use this cycle with an empty wash tub.
Heavily soiled fabrics	Soak	Hot Warm Cool Lights Cool Darks Cold	No Spin	Use this cycle to soak small spots of set-in stains on fabrics. The washer will use intermittent agitation and soaking. After time has expired, water will drain, but the washer will not spin. Cycle is complete.

NOTE: If you are using fabric softener, rinse options must be set to either One Rinse with Fabric Softener or Two Rinses with Fabric Softener. If your machine has a Fabric Softener knob instead of a Rinse knob, select the "Yes" option.

*All rinses are cold.

†Efficient use of resources, such as energy and water.

USING YOUR WASHER

⚠ WARNING



Fire Hazard

Never place items in the washer that are dampened with gasoline or other flammable fluids.

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Doing so can result in death, explosion, or fire.

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

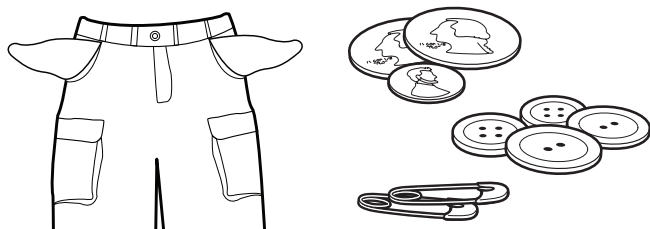
Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

1. Sort and prepare your laundry



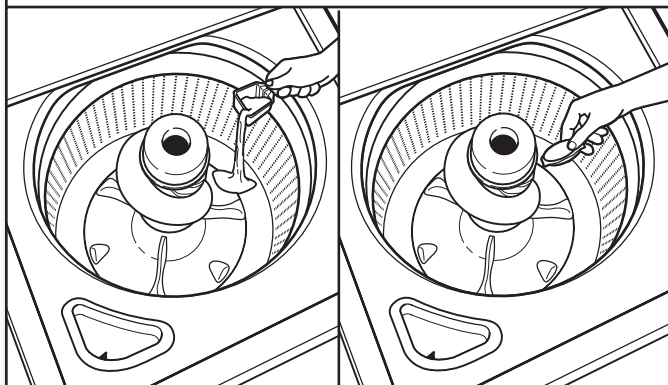
- Empty pockets. Loose change, buttons, or any small object can pass under the agitator and become trapped, causing unexpected sounds.
- Sort items by recommended cycle, water temperature, and colorfastness.
- Separate heavily soiled items from lightly soiled.
- Separate delicate items from sturdy fabrics.
- Do not dry garments if stains remain after washing, because heat can set stains into fabric.
- Treat stains promptly.
- Close zippers, fasten hooks, tie strings and sashes, and remove non-washable trim and ornaments.
- Mend rips and tears to avoid further damage to items during washing.

Helpful Tips:

- When washing waterproof or water-resistant items, load evenly.
- Use mesh garment bags to help avoid tangling when washing delicate or small items.
- Turn knits inside out to avoid pilling. Separate lint-takers from lint-givers. Synthetics, knits, and corduroy fabrics will pick up lint from towels, rugs, and chenille fabrics.

NOTE: Always read and follow fabric care label instructions to avoid damage to your garments.

2. Add laundry products

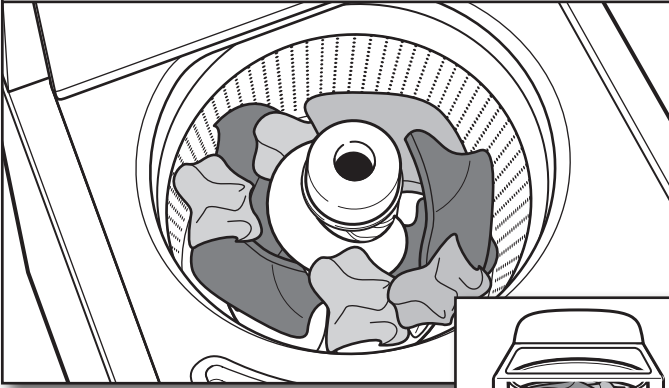


Add a measured amount of HE detergent or single-dose laundry packet into the basket.

If using Oxi-type boosters, color-safe bleach, or fabric softener crystals, add to the bottom of the washer basket before adding clothes.

IMPORTANT: Use only High Efficiency detergents. The package will be marked "HE" or "High Efficiency." Using regular detergent will likely result in longer cycle times and reduced rinsing performance. It may also result in component failures and noticeable mold or mildew. HE detergents are made to produce the right amount of suds for the best performance. Follow the manufacturer's instructions to determine the amount of detergent to use.

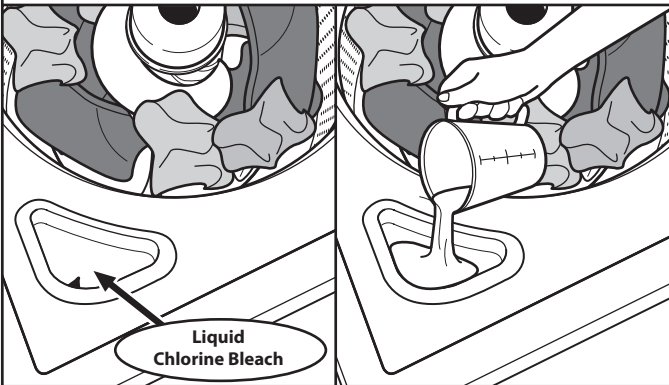
3. Load laundry into washer



Load garments in loose heaps evenly around basket wall. For best results, do not pack the load tightly. Do not wrap large items such as sheets around the agitator; load them in loose piles around the sides of the basket. Try mixing different sized items to reduce tangling.

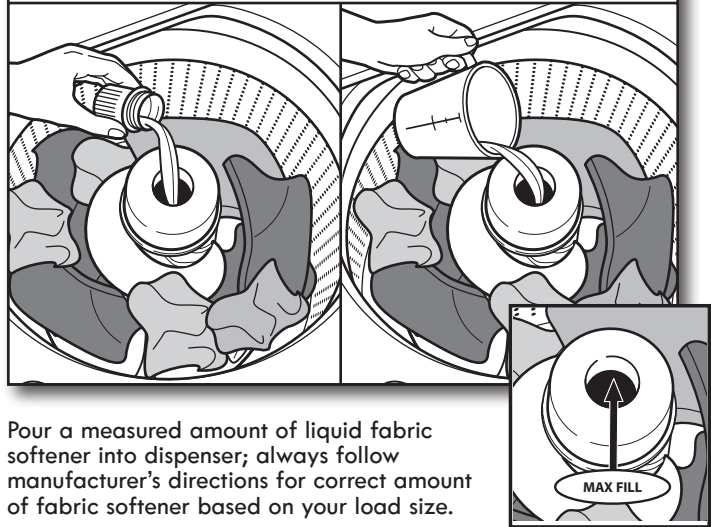
IMPORTANT: Do not tightly pack or force items into washer. Items need to move freely for best cleaning and to reduce wrinkling and tangling.

4. Add liquid chlorine bleach to dispenser



Do not overfill, dilute, or use more than 1 cup (236 mL). Do not use color-safe bleach or Oxi products in the same cycle with liquid chlorine bleach.

5. Add fabric softener to dispenser



Pour a measured amount of liquid fabric softener into dispenser; always follow manufacturer's directions for correct amount of fabric softener based on your load size.

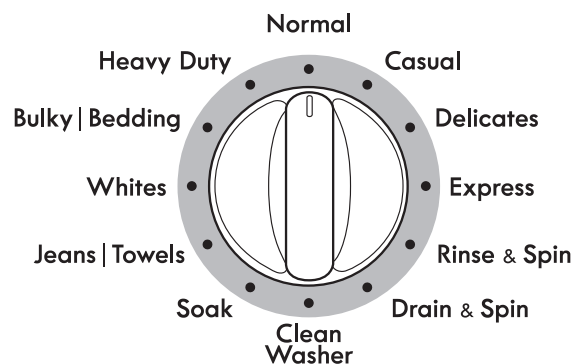
Dilute liquid fabric softener by filling the dispenser with warm water until liquid reaches the underside of the rim. See max fill line arrows.

IMPORTANT: The Rinse knob must be set to either One Rinse with Fabric Softener or Two Rinses with Fabric Softener when using fabric softener in the fabric softener dispenser. This ensures that fabric softener is added at the correct time in the rinse phase and is evenly distributed. If your machine has a Fabric Softener knob instead of a Rinse knob, select the "Yes" option.

Adding Liquid Fabric Softener Manually to Wash Load

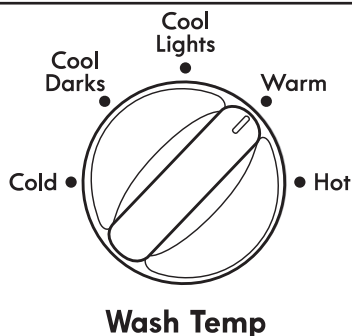
During the final rinse, wait until the washer has completed filling, then press the START/PAUSE/Unlock Lid button to pause the washer. Lift the lid and add the measured recommended amount of liquid fabric softener. Do not use more than the recommended amount. Close the lid and press the START/PAUSE/Unlock Lid button again to start the washer.

6. Select cycle



Turn cycle knob to choose your wash cycle. For more information, see the "Cycle Guide" chart.

7. Select WASH TEMP

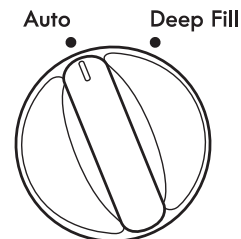


Wash Temp

Select the Wash Temp by turning knob to desired temperature. All rinses are tap cold.

NOTE: Always read and follow fabric care label instructions to avoid damage to your garments.

9. Select WATER LEVEL



Water Level

Set the Water Level knob to the Auto setting and the washer will automatically sense the appropriate water level for the load size and type.

Set the Water Level knob to the Deep Fill setting and the washer will fill to the maximum water level.

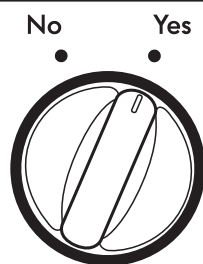
NOTES:

The cycle will be longer due to extended fill times when using the Deep Fill setting.

Deep Fill is not available in the Normal cycle mode. Selecting the Normal cycle with the Deep Fill setting will result in auto sensing of the water level.

Wash Temp	Suggested Fabrics
Hot Some cold water is added to save energy. This may be cooler than your hot water heater setting.	Whites and pastels Durable garments Heavy soils
Warm Some cold water may be added, so this will be cooler than what your previous washer provided.	Bright colors Moderate to light soils
Cool Lights Warm water is added to assist in soil removal and to help dissolve detergents. Cool is slightly warmer than cold.	Colors that bleed or fade Light soils
Cool Darks Warm water is added to assist in soil removal and to help dissolve detergents. Cool is slightly warmer than cold.	Dark colors that bleed or fade Light soils
Cold Warm water may be added to assist in soil removal and to help dissolve detergents.	Dark colors that bleed or fade Light soils

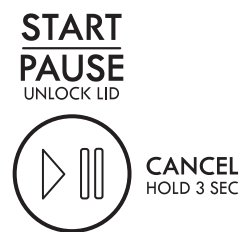
8. Select FABRIC SOFTENER option



Fabric Softener

On models with a separate Fabric Softener knob, this option must be set to "Yes" when using the fabric softener dispenser. This ensures that fabric softener is added at the correct time in the rinse for even distribution.

10. Press START/PAUSE/Unlock lid to begin wash cycle



Press the START/PAUSE/Unlock lid button to start the wash cycle. When the cycle has finished, the Complete status light will light. Promptly remove garments after cycle has completed to avoid odor, reduce wrinkling, and avoid rusting of metal hooks, zippers, and snaps.

Unlocking the lid to add garments

If you need to add 1 or 2 missed garments after the wash has started, simply open the lid and this will pause the cycle. After adding the garments, simply close the lid and the cycle will resume.

If, instead, you press the Start/Pause/Unlock Lid button to pause the cycle and then open the lid to add garments, you will need to press the Start/Pause/Unlock Lid button after closing the lid to resume the cycle.

NOTE: Washer will not fill with the lid open.

IMPORTANT: If lid is left open for more than 10 minutes, the water will pump out automatically.

Manual soak

If you would like to manually soak your garments at any time during the wash portion of the cycle, press START/PAUSE/Unlock Lid and leave the lid closed. Once your desired soak time has elapsed, press START/PAUSE/Unlock lid again to continue the cycle. As long as the lid remains closed, your soak time can be longer than 10 minutes. However, if the lid is opened during the soak and remains open for more than 10 minutes, the water will pump out automatically.

WASHER MAINTENANCE

WATER INLET HOSES

Replace inlet hoses after five years of use to reduce the risk of hose failure. Periodically inspect and replace inlet hoses if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

When replacing your inlet hoses, mark the date of replacement on the label with a permanent marker.

NOTE: This washer does not include inlet hoses. See the "Installation Instructions" for more information.

WASHER CARE

Recommendations to help keep your washer clean and performing at its best

1. Always use High Efficiency (HE) detergents and follow the detergent manufacturer's instructions regarding the amount of detergent to use. Never use more than the recommended amount because that may increase the rate at which detergent and soil residue accumulate inside your washer, which in turn may result in undesirable odor.
2. Use warm and hot wash water settings sometimes (not exclusively cold water washes), because they do a better job of controlling the rate at which soils and detergent accumulate.
3. Always leave the washer lid open between uses to help dry out the washer and prevent the buildup of odor-causing residue.

Cleaning your top loading washer

Read these instructions completely before beginning the routine cleaning processes recommended below. This washer maintenance procedure should be performed, at a minimum, once per month or every 30 wash cycles, whichever occurs sooner, to control the rate at which soils and detergent may otherwise accumulate in your washer.

Cleaning the inside of the washer

To keep your washer odor-free, follow the usage instructions provided above, and use this recommended monthly cleaning procedure:

Clean Washer cycle

This washer has a special cycle that uses higher water volumes in combination with liquid chlorine bleach to clean the inside of the washer.

Chlorine bleach procedure:

1. Open the washer lid and remove any clothing or items.
2. Add 1 cup (236 mL) of liquid chlorine bleach to the bleach compartment.

WASHER CARE

NOTE: Use of more liquid chlorine bleach than is recommended above could cause washer damage over time.

3. Close the washer lid.
4. Do not add any detergent or other chemical to the washer when following this procedure.
5. Select the Clean Washer cycle.
6. Press the START/PAUSE/Unlock Lid button to start the cycle.

NOTE: For best results, do not interrupt cycle. If cycle must be interrupted, press Start/Pause/Unlock Lid once. After the cycle has stopped, run a Rinse/Spin cycle to rinse cleaner from washer.

Clean Washer cycle operation:

1. This cycle will fill to a water level higher than in normal wash cycles to provide rinsing at a level above the water for a normal wash cycle.
2. During this cycle, there will be some agitation and spinning to increase the removal of soils. After this cycle is complete, leave the lid open to allow for better ventilation and drying of the washer interior.

Cleaning the dispensers

After a period of using your washer, you may find some residue buildup in the washer's dispensers. To remove residue from the dispensers, wipe them with a damp cloth and towel dry. Do not attempt to remove the dispensers or trim for cleaning. The dispensers and trim are not removable. If your model has a dispenser drawer, however, remove the drawer and clean it with a damp cloth before or after you run the Clean Washer cycle. Use an all-purpose surface cleaner, if needed.

Cleaning the outside of the washer

Use a soft, damp cloth or sponge to wipe away any spills. Use only mild soaps or cleaners when cleaning external washer surfaces.

IMPORTANT: To avoid damaging the washer's finish, do not use abrasive products.

NON-USE AND VACATION CARE

Operate your washer only when you are home. If moving, or not using your washer for a period of time, follow these steps:

1. Unplug or disconnect power to washer.
2. Turn off water supply to washer, to avoid flooding due to water pressure surge.

WINTER STORAGE CARE

IMPORTANT: To avoid damage, install and store washer where it will not freeze. Because some water may stay in hoses, freezing can damage washer. If storing or moving during freezing weather, winterize your washer.

To winterize washer:

1. Shut off both water faucets; disconnect and drain water inlet hoses.
2. Put 1 qt. (1 L) of R.V.-type antifreeze in basket and run washer on Rinse/Spin cycle for about 30 seconds to mix antifreeze and remaining water.
3. Unplug washer or disconnect power.

TRANSPORTING YOUR WASHER

1. Shut off both water faucets. Disconnect and drain water inlet hoses.
2. If washer will be moved during freezing weather, follow Winter Storage Care directions before moving.
3. Disconnect drain hose from drain system and drain any remaining water into a pan or bucket. Disconnect drain hose from back of washer.
4. Unplug power cord.
5. Place inlet hoses and drain hose inside washer basket.
6. Drape power cord over edge and into washer basket.
7. Place packing tray from original shipping materials back inside washer. If you do not have packing tray, place heavy blankets or towels into basket opening. Close lid and place tape over lid and down front of washer. Keep lid taped until washer is placed in new location. Transport washer in upright position.

REINSTALLING/USING WASHER AGAIN

To reinstall washer after non-use, vacation, winter storage, or moving:

1. Refer to the "Installation Instructions" to locate, level, and connect washer.
2. Before using again, run washer through the following recommended procedure:

To use washer again:

1. Flush water pipes and hoses. Reconnect water inlet hoses. Turn on both water faucets.

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

2. Plug washer into a 3 prong outlet or reconnect power.
3. Run washer through Bulky/Bedding cycle to clean washer and remove antifreeze, if used. Use half the manufacturer's recommended amount of detergent for a medium-size load.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here
for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Vibration or Off-Balance		
Check the following for proper installation or see the "Using Your Washer" section.	Feet may not be in contact with the floor and locked.	Front and rear feet must be in firm contact with floor, and washer must be level to operate properly.
	Washer may not be level.	Check floor for flexing or sagging. If flooring is uneven, a 3/4" (19 mm) piece of plywood under your washer will reduce sound.
		See the "Level the Washer" section in the Installation Instructions.
	Load could be unbalanced.	Load dry items in loose heaps evenly around basket wall. Adding wet items to washer or adding more water to basket could unbalance washer.
		Wash smaller loads to reduce imbalance.
		Do not tightly pack. Avoid washing single items.
		Use Bulky/Bedding cycle for oversized, non-absorbent items such as comforters or poly-filled jackets.
See the "Cycle Guide" chart and the "Using Your Washer" section.		
Noises		
Clicking or metallic noises	Objects caught in washer drain system.	Empty pockets before washing. Loose items such as coins could fall between basket and tub or may block pump. It may be necessary to call for service to remove items.
		It is normal to hear metal items on clothing such as metal snaps, buckles, or zippers touch against the basket.
Gurgling or humming	Washer may be draining water.	It is normal to hear the pump making a continuous humming sound with periodic gurgling or surging as final amounts of water are removed during the Drain/Spin cycles.
Humming	Load sensing may be occurring.	You may hear the hum of the sensing spins after you have started the washer. This is normal.
Whirring	Basket deceleration may be occurring.	You may hear the whirring sound of the basket decelerating. This is normal.
Water Leaks		
Check the following for proper installation:	Washer not level.	Water may splash off basket if washer is not level.
	Fill hoses not attached tightly.	Tighten fill-hose connection.
	Fill hose washers.	Make sure all four fill hose flat washers are properly seated.
	Drain hose connection.	Pull drain hose from washer cabinet and properly secure it to drainpipe or laundry tub.
		Do not place tape over drain opening.
	Check household plumbing for leaks or clogged sink or drain.	Water can back up out of a clogged sink or drainpipe. Check all household plumbing for leaks (laundry tubs, drain pipe, water pipes, and faucets).
Washer not loaded as recommended.	Unbalanced loading can cause basket to be out of alignment and cause water to splash off tub. See the "Using Your Washer" section for loading instructions.	
Washer Not Performing As Expected		
Not enough water in washer	Load not completely covered in water.	This is normal operation for a high efficiency washer. If the Water Level knob is set to Auto setting, the load will not be completely under water. The washer senses load sizes and adds correct amount of water for optimal cleaning.
		Use Bulky/Bedding or Jeans/Towels cycle for higher water fill, or set the Water Level knob to the Deep Fill setting. See "What's New Under the Lid?" and the "Cycle Guide" chart to match your load with the best cycle. NOTE: Deep Fill is not available in the Normal cycle mode. Selecting the Normal cycle with the Deep Fill setting will result in auto sensing of the water level.
		Run Clean Washer cycle to optimize the water level and wash performance due to soil buildup in washer basket.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here
for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Washer Not Performing As Expected (cont.)		
Washer won't run or fill, washer stops working, or wash light remains on (indicating that the washer was unable to fill appropriately)	Check for proper water supply.	Both hoses must be attached and have water flowing to inlet valve.
		Both hot and cold water faucets must be turned on.
		Check that inlet valve screens have not become clogged.
		Check for any kinks in inlet hoses, which can restrict water flow.

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Washer won't run or fill, washer stops working, or wash light remains on (indicating that the washer was unable to fill appropriately) (cont.)	Check proper electrical supply.	Plug power cord into a grounded 3 prong outlet.
		Do not use an extension cord.
		Ensure there is power to outlet.
		Reset a tripped circuit breaker. Replace any blown fuses. NOTE: If problems continue, contact an electrician.
	Normal washer operation.	Lid must be closed for washer to run.
		Washer will pause during certain phases of cycle. Do not interrupt cycle.
	Washer may be tightly packed.	Remove several items, rearrange load evenly in basket. Close lid and press START/PAUSE/Unlock Lid.
Do not add more than one or two additional items after cycle has started to avoid tightly packing or unbalancing.		
Do not add more water to the washer.		
Washer not draining/spinning, loads are still wet, or spin light remains on (indicating that the washer was unable to pump out water within 10 minutes)	Small items may have been caught in pump or between basket and tub, which can slow draining.	Empty pockets and use garment bags for small items.
	Use a cycle with a low spin speed.	Cycles with lower spin speeds remove less water than cycles with high spin speeds. Use the recommended cycle/spin speed for your garment. To remove extra water in the load, select Drain/Spin. Load may need to be rearranged to allow even distribution of the load in the basket.
	The washer may be tightly packed or unbalanced.	Tightly packed or unbalanced loads may not allow the washer to spin correctly, leaving the load wetter than normal. Evenly arrange the wet load for balanced spinning. Select the Drain/Spin cycle to remove excess water. See the "Using Your Washer" section for loading recommendations.
	Check plumbing for correct drain hose installation. Drain hose extends into standpipe farther than 4.5" (114 mm).	Check drain hose for proper installation. Use drain hose form and securely attach to drainpipe or tub. Do not tape over drain opening. Lower drain hose if the end is higher than 96" (2.4 m) above the floor. Remove any clogs from drain hose.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here
for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible causes	Solution
Washer Not Performing As Expected (cont.)		
Washer not draining/ spinning, loads are still wet, or spin light remains on (indicating that the washer was unable to pump out water within 10 minutes) (cont.)	Too much detergent causing suds to slow or stop draining and spinning.	Always measure and follow detergent directions for your load. To remove extra suds, select Rinse/Spin. Do not add detergent.
Dry spots on load after cycle	High speed spins extract more moisture than your previous washer.	The high spin speeds combined with air flow during the final spin can cause items near the top of the load to develop dry spots during the final spin. This is normal.
	Washer may be tightly packed.	Use Bulky/Bedding or Jeans/Towels cycle for higher water fill, or set Water Level knob to Deep Fill setting. The Deep Fill setting is not available on the Normal cycle. See the "Cycle Guide" chart to match your load with the best cycle. NOTE: Deep Fill is not available in the Normal cycle mode. Selecting the Normal cycle with the Deep Fill setting will result in auto sensing of the water level.
	Added extra garments to the load after the sensing/fill phase.	Add only one or two additional garments after washer has started.
Incorrect or wrong wash or rinse temperatures	Check for proper water supply.	Make sure hot and cold inlet hoses are not reversed.
		Both hoses must be attached to both washer and faucet, and have both hot and cold water flowing to inlet valve.
		Check that inlet valve screens are not clogged.
		Remove any kinks in hoses.
	Energy saving controlled wash temperatures.	This washer uses cooler wash and rinse water temperatures than traditional top-load washers. This includes cooler hot and warm washes.
Load not rinsed	Check for proper water supply.	Make sure hot and cold inlet hoses are not reversed.
		Both hoses must be attached and have water flowing to the inlet valve.
		Both hot and cold water faucets must be on.
		Inlet valve screens on washer may be clogged.
		Remove any kinks in the inlet hose.
	Not using HE detergent or using too much HE detergent.	The suds from too much detergent or use of non-HE detergent can keep washer from operating correctly. Always measure detergent and follow detergent directions based on load size and soil level. Always use HE detergent.
	Washer not loaded as recommended.	The washer is less efficient at rinsing when load is tightly packed.
		Load garments in loose heaps evenly around the basket wall. Load with dry items only.
		Use cycle designed for the fabrics being washed.
		Add only one or two additional garments after washer has started.
Use Bulky/Bedding or Jeans/Towels cycle for higher water fill, or set Water Level knob to Deep Fill setting. See the "Cycle Guide" chart to match your load with the best cycle. NOTE: Deep Fill is not available in the Normal cycle mode. Selecting the Normal cycle with the Deep Fill setting will result in auto sensing of the water level.		
Sand, pet hair, lint, etc. on load after washing	Heavy sand, pet hair, lint, and detergent or bleach residues may require additional rinsing.	Add a second rinse to the selected cycle or use the Deep Fill option. NOTE: Deep Fill is not available in the Normal cycle mode. Selecting the Normal cycle with the Deep Fill setting will result in auto sensing of the water level.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here
for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Washer Not Performing As Expected (cont.)		
Load is tangling	Washer not loaded as recommended.	See the "Using Your Washer" section.
		Select a cycle with a slower wash action and spin speed; however, items will be wetter than those using a higher speed spin. Use Bulky/Bedding or Jeans/Towels cycle for higher water fill, or set Water Level knob to Deep Fill setting. See the "Cycle Guide" chart to match your load with the best cycle. NOTE: Deep Fill is not available in the Normal cycle mode. Selecting the Normal cycle with the Deep Fill setting will result in auto sensing of the water level.
		Load garments in loose heaps evenly around the basket wall.
		Reduce tangling by mixing types of load items. Use the recommended cycle for the type of garments being washed
Not cleaning or removing stains	Added more water to washer.	Washer senses load size and adds correct amount of water. This is normal and necessary for clothes to move. It is normal for the wash load to be not completely covered in water. Extra water, added manually, results in less-effective cleaning.
	Washer not loaded as recommended.	Washer is less efficient at cleaning when load is tightly packed.
		Load garments in loose heaps evenly around the basket wall. Load with dry items only.
		Add only 1 or 2 additional garments after washer has started.
	Adding detergent on top of load.	Add detergent, oxi products, and color-safe bleach to the bottom of the basket before adding the load items.
	Not using HE detergent or using too much HE detergent.	The suds from regular detergent can keep washer from operating correctly.
		Use only HE detergent. Be sure to measure correctly.
		Always measure detergent and follow manufacturer's directions based on load size and soil level.
	Not using correct cycle for fabric type.	Use a higher soil level cycle option and warmer wash temp to improve cleaning.
		Use Heavy Duty cycle for tough cleaning. See the "Cycle Guide" chart to match your load with the best cycle.
Not using dispensers.	Use dispensers to avoid chlorine bleach and fabric softener staining.	Load dispensers before starting a cycle.
		Avoid overfilling.
		Do not add products directly onto load.
		Wash like colors together and remove promptly after the cycle is complete to avoid dye transfer.
Incorrect dispenser operation	Clogged dispenser.	Load dispensers before starting a cycle.
		Use only liquid chlorine bleach in the bleach dispenser. Use only fabric softener in the fabric softener dispenser.
	Fabric Softener knob not set to "Yes".	Set Fabric Softener knob to "Yes" when using fabric softener dispenser.
Fabric damage	Sharp items were in pockets during wash cycle.	Empty pockets, zip zippers, and snap or hook fasteners before washing to avoid snags and tears.
	Strings and straps could have tangled.	Tie all strings and straps before starting wash load.
	Items may have been damaged before washing.	Mend rips and broken threads in seams before washing.
	Fabric damage can occur if load is tightly packed.	Load garments in loose heaps evenly around the basket wall. Load with dry items only.
Use cycle designed for the fabrics being washed.		

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here
for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Washer Not Performing As Expected (cont.)		
Fabric damage (cont.)	Fabric damage can occur if load is tightly packed. (cont.).	Use Bulky/Bedding or Jeans/Towels cycle for higher water fill, or set Water Level knob to Deep Fill setting. See “What’s New Under the Lid” and “Cycle Guide” to match your load with the best cycle. NOTE: Deep Fill is not available in the Normal cycle mode. Selecting the Normal cycle with the Deep Fill setting will result in auto sensing of the water level.
		Add only one or two additional garments after washer has started.
	Liquid chlorine bleach may have been added incorrectly.	Do not pour liquid chlorine bleach directly onto load. Wipe up bleach spills.
		Undiluted bleach will damage fabrics. Do not use more than recommended by manufacturer. Do not place load items on top of bleach dispenser when loading and unloading washer.
Garment care instructions may not have been followed.	Always read and follow garment manufacturer’s care label instructions. See the “Cycle Guide” chart to match your load with the best cycle.	
Odors	Monthly maintenance not done as recommended.	See the “Washer Care” section in Washer Maintenance.
		Unload washer as soon as cycle is complete.
	Using too much detergent.	Be sure to measure correctly. Always follow the manufacturer’s directions.
See the “Washer Care” section.		
Lid locked light is flashing	The lid is not closed.	Close the lid. The washer will not start or fill with the lid open.
	A cycle was stopped or paused using the Start/Pause/Unlock Lid button.	The washer may still be spinning. The lid will not unlock until the basket has stopped spinning. This may take several minutes, if washing large loads or heavy fabrics.
Single-dose laundry packet not dissolving	Adding laundry packet incorrectly.	Be sure laundry packet is added to washer basket before adding clothes. Do not add packet to dispenser. Follow the manufacturer’s instructions to avoid damage to your garments.
Washer pumps out water before finishing cycle	Lid is left open for more than 10 minutes.	Make sure lid is closed before starting a cycle and/or during prewash (soak).

KENMORE APPLIANCE WARRANTY

KENMORE LIMITED WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of sale this appliance is warranted against defects in material or workmanship when it is correctly installed, operated, and maintained according to all supplied instructions.

WITH PROOF OF SALE, a defective appliance will receive free repair or replacement at option of seller.

For warranty coverage details to obtain free repair or replacement, visit the web page: www.kenmore.com/warranty.

This warranty applies for only 90 DAYS from the sale date in the United States, and is void in Canada, if this appliance is ever used for other than private household purposes.

This warranty covers ONLY defects in material and workmanship, and will NOT pay for:

1. Expendable items that can wear out from normal use, including but not limited to filters, belts, bags, or screw-in base light bulbs.
2. A service technician to clean or maintain this appliance, or to instruct the user in correct appliance installation, operation, and maintenance.
3. Service calls to correct appliance installation not performed by Sears authorized service agents, or to repair problems with house fuses, circuit breakers, house wiring, and plumbing or gas supply systems resulting from such installation.
4. Damage to or failure of this appliance resulting from installation not performed by Sears authorized service agents, including installation that was not in accord with electrical, gas, or plumbing codes.
5. Damage to or failure of this appliance, including discoloration or surface rust, if it is not correctly operated and maintained according to all supplied instructions.
6. Damage to or failure of this appliance, including discoloration or surface rust, resulting from accident, alteration, abuse, misuse or use for other than its intended purpose.
7. Damage to or failure of this appliance, including discoloration or surface rust, caused by the use of detergents, cleaners, chemicals, or utensils other than those recommended in all instructions supplied with the product.
8. Damage to or failure of parts or systems resulting from unauthorized modifications made to this appliance.
9. Service to an appliance if the model and serial plate is missing, altered, or cannot easily be determined to have the appropriate certification logo.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

Customer's sole and exclusive remedy under this limited warranty shall be product repair or replacement as provided herein. Implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law. Seller shall not be liable for incidental or consequential damages. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so these exclusions or limitations may not apply to you.

This warranty applies only while this appliance is used in the United States or Canada*.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

* In-home repair service is not available in all Canadian geographical areas, nor will this warranty cover user or service travel and transportation expenses if this product is located in a remote area (as defined by Sears Canada Inc.) where an authorized servicer is not available.

**Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179**

**Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3**

10/2015

ÍNDICE

SEGURIDAD DE LA LAVADORA	18	MANTENIMIENTO DE LA LAVADORA	28
¿QUÉ HAY DE NUEVO DEBAJO DE LA TAPA?.....	20	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	30
PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS.....	21	GARANTÍA	36
GUÍA DE CICLOS	23	AYUDA O SERVICIO TÉCNICO	Contraportada
USO DE SU LAVADORA.....	25		

SEGURIDAD DE LA LAVADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones a personas al usar su lavadora, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavadora.
- No lave artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o humedecidos con gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que éstas emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- No agregue gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- En ciertas condiciones, puede generarse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya usado por dos semanas o un período mayor. **EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO.** Si no se ha usado el agua caliente durante dicho período, antes de usar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos. Esto liberará todo el gas hidrógeno que se haya acumulado. Debido a la inflamabilidad de dicho gas, no fume ni use una llama abierta durante este lapso.
- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la lavadora. Es necesario una supervisión cuidadosa de los niños toda vez que se use la lavadora cerca de ellos.
- Antes de poner la lavadora fuera de servicio o desecharla, quítele la puerta o la tapa.
- No introduzca las manos en la lavadora si el tambor, la tina, o el agitador están funcionando.
- No instale ni almacene esta lavadora donde pudiese estar sometida a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare ni cambie pieza alguna de la lavadora ni intente realizar tarea alguna de servicio técnico, excepto cuando así se le indique específicamente en este manual o en instrucciones de reparación para el usuario publicadas, que usted entienda y para cuya ejecución cuente con la habilidad necesaria.
- Para obtener información respecto a las instrucciones de conexión a tierra, consulte "Requisitos eléctricos" en las instrucciones de instalación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

¿QUÉ HAY DE NUEVO DEBAJO DE LA TAPA?

Su nueva lavadora funcionará de manera diferente que su antigua lavadora con agitador.

Bloqueo de la tapa

Una vez que inicie un ciclo, la lavadora se llenará hasta el nivel del agua apropiado y, después, comenzará a agitar. La tapa permanecerá desbloqueada durante toda la parte de agitación de la fase de lavado, en caso de que necesite agregar una prenda después de ese punto. El ciclo automáticamente hará una pausa cuando se abra la tapa. El ciclo se reanudará una vez que la tapa se cierre. La tapa se bloqueará antes de comenzar la fase de centrifugado. Si necesita hacer una pausa o detener la lavadora después de este punto, deberá presionar el botón Start/Pause/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa) y esperar hasta que la tapa se desbloquee.

Para permitir velocidades de centrifugado más rápidas, la tapa se bloqueará y se encenderá la luz de Lid Locked (Tapa bloqueada). Si se presiona el botón Start/Pause/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa), la luz roja se apagará para indicar que la tapa se ha desbloqueado y se puede abrir. La tapa sólo se desbloqueará una vez que se haya detenido el movimiento de la lavadora. Según en qué momento intente pausar el ciclo, es posible que transcurran de varios segundos a varios minutos hasta que el movimiento de la canasta se detenga y la tapa se desbloquee. Presione el botón Start/Pause/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa) para reanudar el ciclo.

Opciones de nivel de agua

Ajuste la perilla Water Level (Nivel de agua) en la configuración Auto Sensing (Detección automática) y la lavadora se llenará hasta un nivel que asegure que la carga active el agitador.

A partir de este punto, el control electrónico detectará la carga y determinará si se requiere agua adicional. Ajuste la perilla Water Level (Nivel de agua) en la configuración Deep Fill (Llenado profundo) y la lavadora se llenará hasta el nivel máximo de agua.

NOTA: El ajuste de Deep Fill (Llenado profundo) no está disponible con el ciclo Normal. Un ciclo Normal con la opción de llenado profundo activada da como resultado un nivel de agua autodetectable.

Detección

Cuando se presione el botón Start/Pause/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa), la lavadora se llenará y comenzará a detectar para determinar el tamaño de la carga y equilibrar. Una vez que finalice la detección, la lavadora se llenará hasta el nivel adecuado para el tamaño de la carga detectado y, después, comenzará la fase de lavado del ciclo. Si un ciclo se pausa en cualquier punto, la luz de estado del ciclo correspondiente parpadeará lentamente. Una vez reanudado el ciclo, la luz de estado del ciclo quedará encendida fija de color blanco.

IMPORTANTE:

- La tapa se debe cerrar antes de que la canasta de la lavadora se llene de agua y para que se inicie el ciclo de lavado. Si la tapa se abre y el llenado se detiene, cierre la tapa y presione el botón Start/Pause/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa) para completar el ciclo.
- Las opciones de enjuague deben ajustarse en One Rinse with Fabric Softener (uno enjuague con suavizante) o dos Rinses with Fabric Softener (dos enjuagues con suavizante) cuando se usa suavizante para telas en el depósito correspondiente. Esto asegura que el suavizante para telas se agregue en el momento correcto durante la fase de enjuague y que se distribuya uniformemente. Si la máquina tiene una perilla Fabric Softener (Suavizante para telas) en lugar de una perilla Rinse (Enjuague), seleccione la opción "Yes" (Sí).

Sonidos normales que puede esperar

En diferentes etapas del ciclo de lavado, podrá escuchar sonidos y ruidos que son diferentes a los de su lavadora anterior. Por ejemplo, puede oír un chasquido y un zumbido al comienzo de la fase de centrifugado cuando el bloqueo de la tapa realiza una autoverificación. Se oirán distintos tipos de zumbidos a medida que el agitador verifique el equilibrio de la carga o la mueva. Algunas veces no oírán nada, mientras la lavadora determina el nivel de agua correcto para su carga o deja la ropa en remojo por un tiempo.

Enjuague con rociado

Algunos ciclos usan de manera predeterminada un enjuague con rociado. Durante estos ciclos, oírán que el agua entra en la lavadora a medida que la tina gira y que permite que el agua del enjuague penetre las prendas. Consulte la tabla "Guía de ciclos" para obtener detalles.

Selección del detergente adecuado

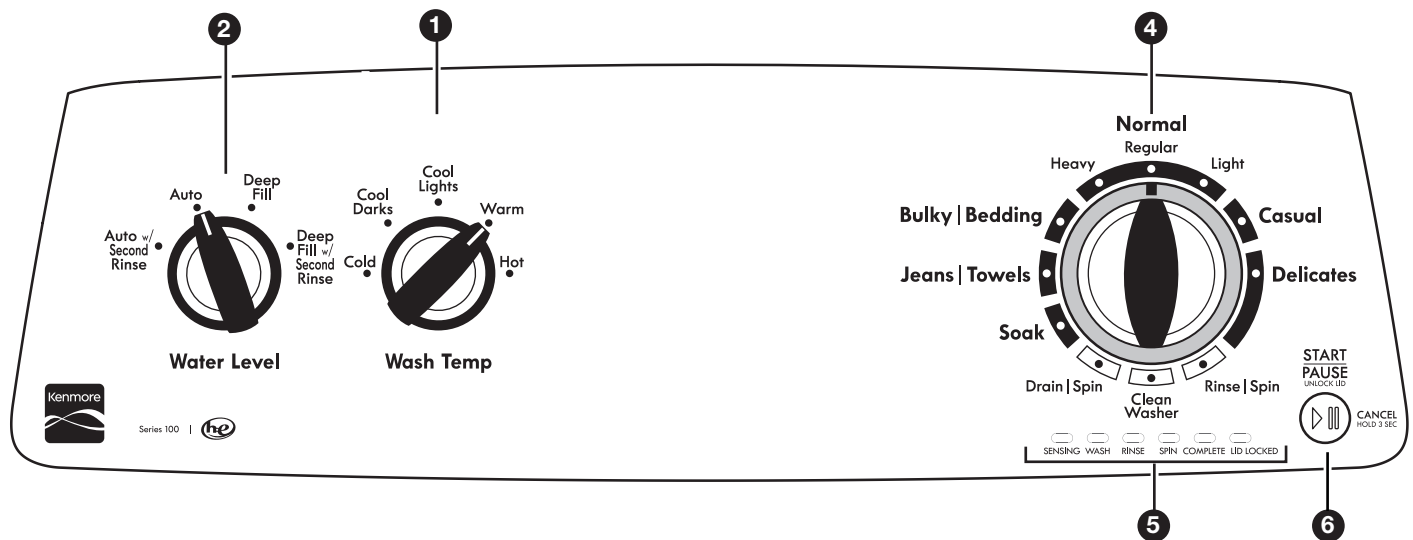
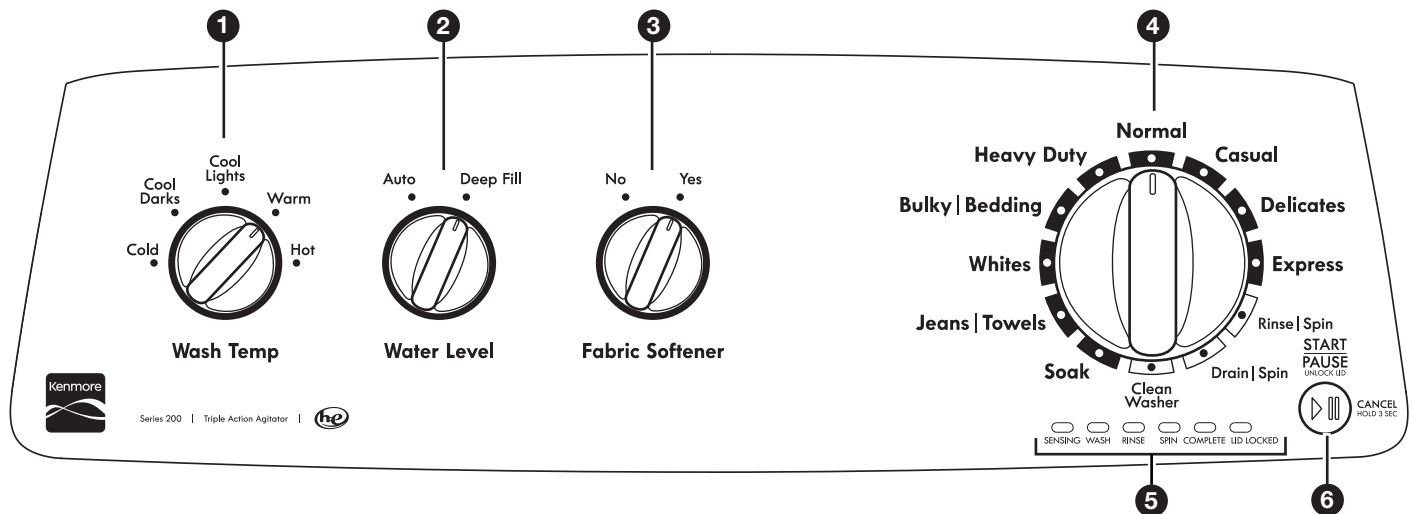
Use solamente detergentes de alto rendimiento. El paquete tendrá la indicación "HE" o "High Efficiency" (Alto rendimiento). El uso de un detergente que no sea de alto rendimiento probablemente derive en tiempos de ciclo más prolongados y menor rendimiento del enjuague.

También puede resultar en mal funcionamiento de los componentes y, con el tiempo, la acumulación de moho. Los detergentes de alto rendimiento (HE) deben producir poca espuma y dispersarse rápidamente para producir la cantidad adecuada de espuma a fin de lograr un rendimiento óptimo. Deben mantener la suciedad en suspenso para que no vuelva a depositarse sobre las prendas limpias. No todos los detergentes etiquetados como de alto rendimiento tienen igual formulación y capacidad para reducir la espuma. Por ejemplo, los detergentes de alto rendimiento naturales, orgánicos o caseros pueden generar un alto nivel de espuma. Siga siempre las instrucciones del fabricante del detergente para determinar la cantidad de detergente que debe utilizar.



Use solamente un detergente de alto rendimiento (HE).

PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS



No todas las características y opciones están disponibles en todos los modelos.

La apariencia puede variar.

1 WASH TEMP (Temperatura de lavado)

Este control detecta y mantiene temperaturas de agua uniformes mediante la regulación del agua fría y caliente que entra.

Seleccione una temperatura de lavado según el tipo de tela que esté lavando y el nivel de suciedad. Para obtener resultados óptimos y según las instrucciones de las etiquetas de las prendas, use el agua de lavado más caliente que las telas puedan resistir.

- En algunos modelos y ciclos, es posible que el agua tibia y caliente sea más fría que su lavadora anterior.
- Incluso en un lavado con agua fría y fresca, puede agregarse un poco de agua tibia a la lavadora para mantener una temperatura mínima.

Todos los enjuagues son con agua fría.

2 WATER LEVEL (Nivel de agua)

Ajuste la perilla Water Level (Nivel de agua) en la configuración Auto Sensing (Detección automática) y la lavadora se llenará hasta un nivel que asegure que la carga active el agitador. A partir de este punto, el control electrónico detectará la carga y determinará si se requiere agua adicional. Ajuste la perilla Water Level (Nivel de agua) en la configuración Deep Fill (Llenado profundo) y la lavadora se llenará hasta el nivel máximo de agua.

NOTAS:

Es probable que los tiempos de los ciclos sean más largos debido al mayor tiempo de llenado cuando se usa la opción Deep Fill (Llenado profundo).

El ajuste de Deep Fill (Llenado profundo) no está disponible con el ciclo Normal. Un ciclo Normal con la opción de llenado profundo activada da como resultado un nivel de agua autodetectable.

3 FABRIC SOFTENER (Suavizante para telas)

En modelos con una perilla Fabric Softener (Suavizante para telas) separada, esta opción debe ajustarse en "Yes" (Sí) cuando se utilice suavizante para telas en el depósito de suavizante. Esto asegura que el suavizante para telas se agregue en el momento correcto durante el enjuague, para que se distribuya uniformemente.

4 PERILLA DE CICLOS DE LAVADO

Use la perilla de ciclos de lavado para seleccionar los ciclos de su lavadora.

Consulte "Guía de ciclos" para ver descripciones detalladas de los ciclos.

5 LUCES DE ESTADO DEL CICLO



Las luces de estado del ciclo muestran el progreso de un ciclo. Es posible que note en cada etapa del proceso sonidos o pausas que sean diferentes de los de su lavadora anterior. Si, en algún momento, se hace una pausa en el ciclo, ya sea al abrir la tapa o al presionar el botón Start/Pause/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa), la luz de estado del ciclo parpadeará lentamente de color verde en la etapa del ciclo en que esté la pausa actual. Una vez reanudado el ciclo, la luz de estado del ciclo quedará encendida fija de color verde.

SENSING (Detección)

Cuando se presione el botón Start/Pause/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa), la lavadora se llenará y comenzará a detectar para determinar el tamaño de la carga y equilibrar.

Una vez que finalice la detección, la lavadora se llenará hasta el nivel adecuado para el tamaño de la carga detectado y, después, comenzará la fase de lavado del ciclo.

NOTA: Se hará una pausa en las fases de detección y lavado si se abre la tapa no bloqueada. Cierre la tapa para reanudar el ciclo. Si se deja la tapa abierta más de 10 minutos, el ciclo se cancelará y la lavadora bombeará para extraer el agua. La tapa se bloqueará después de la fase de lavado para comenzar el centrifugado inicial y permanecerá bloqueada durante el resto del ciclo.

WASH (Lavado)

La lavadora se llenará hasta el nivel de agua correcto de acuerdo con el tamaño de la carga y la selección de Water Level (Nivel de agua). Es posible que ciertos ciclos agiten durante el proceso de llenado para reforzar el lavado. Oirá el agitador que rota, seguido de una pausa de varios segundos. Cuando comience el ciclo de lavado, oirá que el agitador aumenta la velocidad. Los sonidos del motor pueden cambiar en las distintas etapas del ciclo de lavado mientras la lavadora realiza las distintas acciones de lavado.

RINSE (Enjuague)

Ciertos ciclos usan un enjuague con rociado, que agrega agua a la tina mientras la canasta centrifuga. Cuando seleccione una opción con suavizante para telas, oirá sonidos similares a los del ciclo de lavado mientras la lavadora enjuaga y mueve la carga. Es posible que oiga el motor que se enciende brevemente (zumbido corto) para mover la canasta mientras la lavadora se llena.

SPIN (Centrifugado)

La lavadora centrifuga la carga a velocidades cada vez mayores para la extracción adecuada del agua, según el ciclo y la velocidad de centrifugado seleccionados.

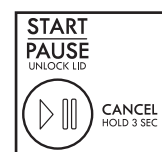
COMPLETE (Completo)

Una vez que se haya terminado el ciclo, se encenderá esta luz. Retire la carga de inmediato para obtener resultados óptimos.

LID LOCKED (Tapa bloqueada)

La característica de bloqueo de la tapa permite velocidades de centrifugado más altas. Cuando la luz de Lid Locked (Tapa bloqueada) está encendida, la tapa está bloqueada y no se puede abrir si no se hace una pausa en el ciclo. Cuando la luz está apagada, la tapa puede abrirse.

Para abrir la tapa después de que se ha bloqueado, presione Start/Pause/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa). La tapa se desbloqueará una vez que se haya detenido el movimiento de la lavadora. Esto puede tardar varios minutos si la carga estaba centrifugándose a alta velocidad. Presione Start/Pause/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa) nuevamente para reanudar el ciclo.



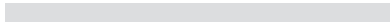
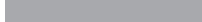

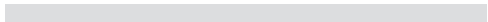


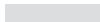


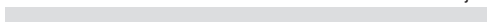


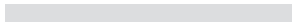


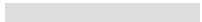


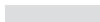


6 BOTÓN START/PAUSE/UNLOCK LID (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa)


Presiónelo para iniciar el ciclo seleccionado; presiónelo nuevamente para hacer una pausa en el ciclo y desbloquear la tapa.

NOTA: Si la lavadora está centrifugando, la tapa puede tardar varios minutos para desbloquearse. Mantenga presionado durante 3 segundos para cancelar un ciclo.

GUÍA DE CICLOS

Para un cuidado óptimo de las telas, elija el ciclo que sea más adecuado para la carga que va a lavar. Los ajustes recomendados para obtener un rendimiento óptimo están resaltados en **negrita**. Cada listado de ciclo además incluye una tabla de rendimiento que clasifica su poder de limpieza, delicadeza para lavar los artículos, y eficiencia en el uso de recursos. No todos los ciclos y opciones están disponibles en todos los modelos.

Artículos a lavar:	Ciclo:	Temperatura de lavado:*	Velocidad de centrifugado:	Detalles de los ciclos:
Cargas informales y mixtas, pantalones de mezclilla, toallas, telas resistentes	Jeans/Towels (Pantalones de mezclilla/toallas)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool Lights (Fresca Colores claros) Cool Darks (Fresca Colores oscuros) Cold (Fría)	High (Alta)	<p>Provee agua adicional y acción de lavado alternada para cargas mixtas con suciedad intensa.</p> <p style="text-align: right;">Bien Mejor</p> <p>Limpieza </p> <p>Suavidad </p> <p>Eficiencia† </p>
Telas blancas con suciedad profunda	Whites (Ropa blanca)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool Lights (Fresca Colores claros) Cool Darks (Fresca Colores oscuros) Cold (Fría)	High (Alta)	<p>Quando se usa este ciclo con blanqueador con cloro, mejora el blanqueado de las telas blancas sucias.</p> <p style="text-align: right;">Bien Mejor</p> <p>Limpieza </p> <p>Suavidad </p> <p>Eficiencia† </p>
Artículos grandes como sábanas, bolsas para dormir, edredones pequeños, chaquetas y alfombras pequeñas lavables	Bulky/ Bedding (Artículos voluminosos/sábanas)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool Lights (Fresca Colores claros) Cool Darks (Fresca Colores oscuros) Cold (Fría)	Low (Baja)	<p>Use este ciclo para lavar artículos grandes como chaquetas y edredones pequeños. La lavadora se llenará con suficiente agua para mojar la carga antes de que comience la etapa de lavado del ciclo y usa un nivel de agua más alto que otros ciclos.</p> <p style="text-align: right;">Bien Mejor</p> <p>Limpieza </p> <p>Suavidad </p> <p>Eficiencia† </p>
Telas resistentes, prendas que no destiñen, toallas, sábanas y pantalones de mezclilla	Heavy Duty (Intenso común)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool Lights (Fresca Colores claros) Cool Darks (Fresca Colores oscuros) Cold (Fría)	High (Alta)	<p>Use este ciclo para telas con suciedad normal o resistentes.</p> <p style="text-align: right;">Bien Mejor</p> <p>Limpieza </p> <p>Suavidad </p> <p>Eficiencia† </p>
Prendas de algodón, lino y cargas de prendas mixtas	Normal	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool Lights (Fresca Colores claros) Cool Darks (Fresca Colores oscuros) Cold (Fría)	High (Alta)	<p>Use este ciclo para las prendas de algodón y cargas de telas mixtas con suciedad normal.</p> <p>NOTA: El ajuste de Deep Fill (llenado profundo) no está disponible con el ciclo Normal. Un ciclo Normal con la opción de llenado profundo activada da como resultado un nivel de agua autodetectable.</p> <p style="text-align: right;">Bien Mejor</p> <p>Limpieza </p> <p>Suavidad </p> <p>Eficiencia† </p>
Telas que no se planchan, de algodón, planchado permanente, lino y telas sintéticas	Casual (Informal)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool Lights (Fresca Colores claros) Cool Darks (Fresca Colores oscuros) Cold (Fría)	Low (Baja)	<p>Use este ciclo para lavar cargas con telas que no se planchan como camisas deportivas, blusas, ropa de oficina informal, fibras de planchado permanente y mezclas.</p> <p style="text-align: right;">Bien Mejor</p> <p>Limpieza </p> <p>Suavidad </p> <p>Eficiencia† </p>
Prendas de seda aptas para lavar a máquina, lencería, prendas de lana lavables	Delicates (Ropa delicada)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool Lights (Fresca Colores claros) Cool Darks (Fresca Colores oscuros) Cold (Fría)	Low (Baja)	<p>Use este ciclo para lavar prendas con suciedad ligera cuya etiqueta de cuidado indique el uso del ciclo para sedas lavables a máquina o para ropa delicada. Coloque los artículos pequeños en bolsas de malla para prendas antes de lavarlos.</p> <p style="text-align: right;">Bien Mejor</p> <p>Limpieza </p> <p>Suavidad </p> <p>Eficiencia† </p>

Telas con suciedad ligera	Express (expreso)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool Lights (Fresca Colores claros) Cool Darks (Fresca Colores oscuros) Cold (Fría)	High (Alta)	Use este ciclo para lavar rápidamente cargas reducidas de prendas con suciedad ligera. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Bien Mejor </div> 
Trajes de baño y artículos que deban enjuagarse sin detergente	Rinse & Spin (Enjuague/Exprimido)	Cold (Fría)	High (Alta)	Combina un enjuague y centrifugado para las cargas que requieran un ciclo de enjuague adicional o para terminar de lavar una carga después de un corte de corriente. Úselo también para las cargas que solamente necesitan enjuagarse.
Artículos lavables a mano o artículos empapados	Drain & Spin (Desagüe/Exprimido)	N/A	High (Alta)	Este ciclo usa un centrifugado para acortar el tiempo de secado de las telas pesadas o para los artículos de cuidado especial que se laven a mano. Use este ciclo para desaguar la lavadora después de cancelar un ciclo o para completar un ciclo después de un corte de corriente.
Ninguna prenda en la lavadora	Clean Washer (Limpiar la lavadora)	Hot (Caliente)	Low (Baja)	Use este ciclo cada 30 lavados para mantener el interior de la lavadora fresco y limpio. Este ciclo usa un nivel de agua más alto. Úselo con blanqueador líquido con cloro para limpiar a fondo el interior de su lavadora. Este ciclo no debe interrumpirse. Vea “Cuidado de la lavadora”. IMPORTANTE: No coloque prendas ni otros artículos en la lavadora durante el ciclo Clean Washer (Limpiar la lavadora). Use este ciclo con la tina de lavado vacía.
Telas con suciedad profunda	Soak (Remojo)	Hot Warm Cool Lights Cool Darks Cold	No Spin (Sin centrifugado)	Use este ciclo para remojar manchas pequeñas de suciedad impregnadas a las telas. La lavadora usará agitación y remojo intermitentes. Después de que el tiempo haya concluido, el agua se desaguará, pero la lavadora no centrifugará. El ciclo se ha terminado.

NOTA: Si usa suavizante para telas, las opciones de enjuague deben ajustarse en One Rinse with Fabric Softener (Un enjuague con suavizante para telas) o Two Rinses with Fabric Softener (Dos enjuagues con suavizante para telas). Si la máquina tiene una perilla Fabric Softener (Suavizante para telas) en lugar de una perilla Rinse (Enjuague), seleccione la opción “Yes” (Sí).

*Todos los enjuagues son con agua fría.

†Uso eficiente de recursos, como el agua y la energía.

USO DE SU LAVADORA

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

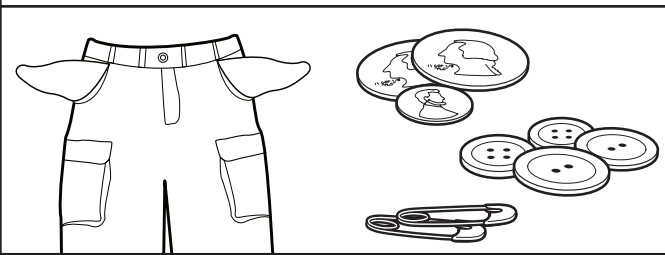
No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

1. Separe y prepare la ropa.



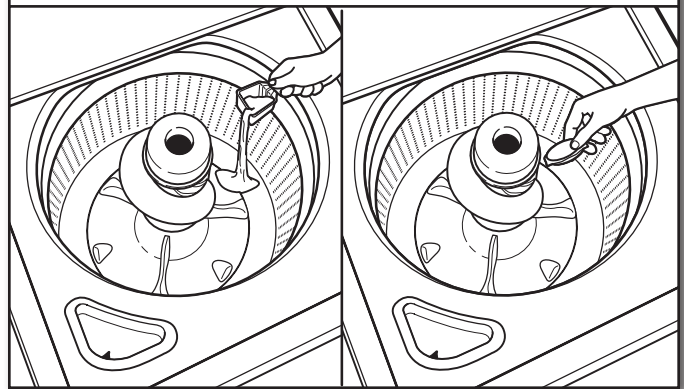
- Vacíe los bolsillos. Las monedas, los botones o cualquier objeto pequeño suelto puede pasar debajo de la placa de lavado y atorarse, provocando sonidos no esperados.
- Separe los artículos según el ciclo recomendado, la temperatura del agua y la resistencia a perder el color.
- Separe los artículos con mucha suciedad de los que tienen poca suciedad.
- Separe los artículos delicados de las telas resistentes.
- No seque los artículos si aún hay manchas después del lavado ya que el calor puede hacer las manchas permanentes.
- Trate las manchas inmediatamente.
- Cierre las cremalleras, abroche los ganchos, ate los cordones y las fajas y quite los adornos y ornamentos que no sean lavables.
- Remiende lo que esté roto y desgarrado para evitar más daños a los artículos durante el lavado.

Consejos útiles:

- Cuando lave artículos impermeables o resistentes al agua, cargue de modo parejo.
- Use bolsas de malla para prendas para ayudar a prevenir los enredos cuando lave artículos delicados o pequeños.
- Vuelva del revés las prendas de tejido para evitar que se formen motitas. Separe las prendas que atraen las pelusas de las que las sueltan. A las prendas de telas sintéticas, los tejidos y la pana se les pegará la pelusa de las toallas, los tapetes y la felpilla.

NOTA: Siempre lea y siga las instrucciones en las etiquetas de cuidado de las telas para evitar daños a sus prendas.

2. Agregue los productos de lavandería.

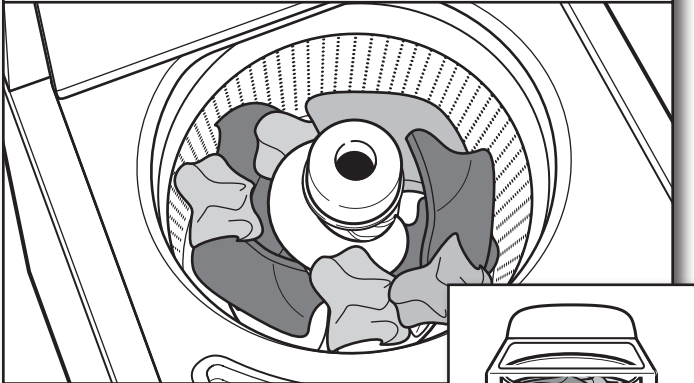


Agregue una cantidad medida de detergente de alto rendimiento (HE) o un paquete de detergente de lavandería de dosis única en la canasta.

Si va a usar un producto para realzar el lavado, como Oxi, blanqueador no decolorante o cristales de suavizante para telas, agréguelo en el fondo de la canasta de lavado antes de agregar las prendas.

IMPORTANTE: Use solamente detergentes de alto rendimiento. El paquete tendrá la indicación "HE" o "High Efficiency" (Alto rendimiento). El uso de un detergente común probablemente derive en tiempos de ciclo más prolongados y menor rendimiento del enjuague. También puede causar fallas en los componentes y aparición de moho. Los detergentes de alto rendimiento (HE) están hechos para producir la cantidad adecuada de espuma para un rendimiento óptimo. Siga las instrucciones del fabricante para determinar la cantidad de detergente que debe usar.

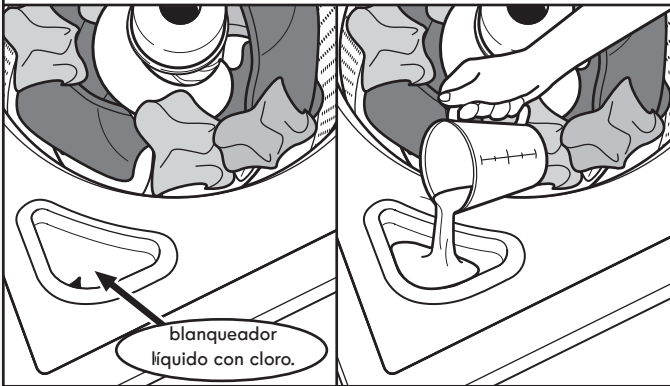
3. Cargue las prendas en la lavadora.



Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Para obtener resultados óptimos, no cargue la ropa de manera apretada. No envuelva los artículos grandes como las sábanas alrededor del agitador; cárguelos en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Pruebe mezclar artículos de distintos tamaños para reducir los enredos.

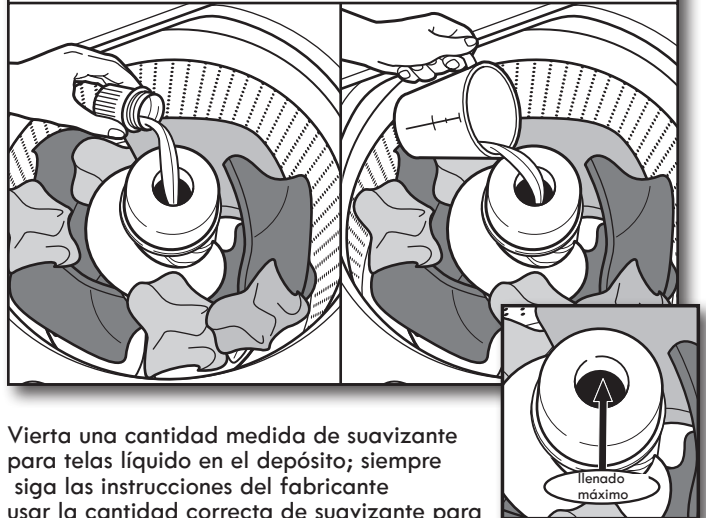
IMPORTANTE: No cargue la lavadora de manera apretada ni le introduzca los artículos a la fuerza; los artículos deben moverse libremente para una limpieza óptima y para reducir la formación de arrugas y enredos.

4. Agregue blanqueador líquido con cloro al depósito



No llene en exceso, no diluya ni utilice más de 1 taza (236 mL). No utilice blanqueador para ropa de color ni productos Oxi en el mismo ciclo con blanqueador líquido con cloro.

5. Agregue suavizante para telas al depósito.



Vierta una cantidad medida de suavizante para telas líquido en el depósito; siempre siga las instrucciones del fabricante usar la cantidad correcta de suavizante para según el tamaño de la carga.

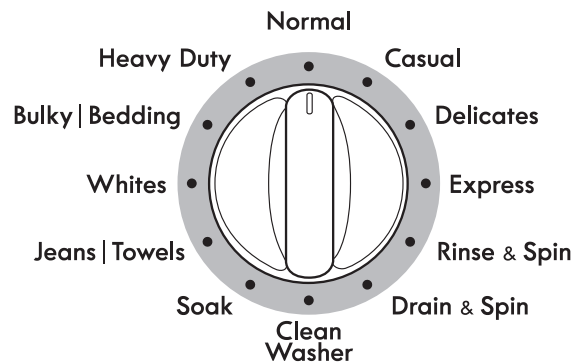
Para diluir el suavizante líquido para telas, llene el depósito con agua tibia hasta que el líquido llegue a la parte inferior del borde. Vea las flechas de la línea máxima de llenado.

IMPORTANTE: La perilla Rinse (Enjuague) debe ajustarse en One Rinse with Fabric Softener (un enjuague con suavizante) o Two Rinses with Fabric Softener (dos enjuagues con suavizante) cuando se usa suavizante para telas en el depósito correspondiente. Esto asegura que el suavizante para telas se agregue en el momento correcto durante la fase de enjuague y que se distribuya uniformemente. Si la máquina tiene una perilla Fabric Softener (Suavizante para telas) en lugar de una perilla Rinse (Enjuague), seleccione la opción "Yes" (Sí).

Cómo agregar manualmente el suavizante para telas líquido a la carga de lavado

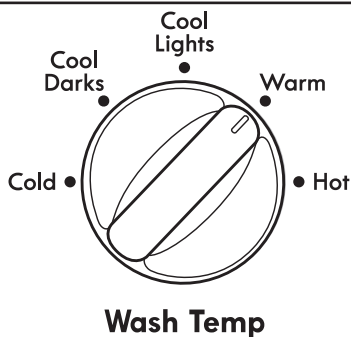
Durante el último enjuague, espere hasta que la lavadora se haya llenado por completo, presione el botón START/PAUSE/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa) para que la lavadora haga una pausa. Levante la tapa y agregue la cantidad medida recomendada de suavizante para telas líquido. No utilice más que la cantidad recomendada. Cierre la tapa y presione el botón START/PAUSE/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa) nuevamente para poner en marcha la lavadora.

6. Seleccione un ciclo



Gire la perilla de los ciclos para elegir su ciclo de lavado. Para más información, vea la tabla "Guía de ciclos".

7. Seleccione la WASH TEMP (temperatura de lavado)



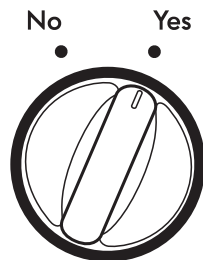
Wash Temp

Para seleccionar la temperatura de lavado, gire la perilla Wash Temp (Temperatura de lavado) hasta el ajuste deseado. Todos los enjuagues usan agua fría del grifo.

NOTA: Siempre lea y siga las instrucciones en las etiquetas de cuidado de las telas para evitar daños a sus prendas.

Wash Temp (temperatura de lavado)	Telas sugeridas
Hot (Caliente) Se agrega un poco de agua fría para ahorrar energía. Es posible que el agua esté más fría que el ajuste de su calentador de agua.	Ropa blanca y de color pastel Prendas durables Suciedad profunda
Warm (Tibia) Es posible que se agregue un poco de agua fría, de modo que estará más fría que el agua provista por su lavadora anterior.	Colores vivos Suciedad entre moderada y ligera
Cool Lights (Fresca - Colores claros) Se agrega agua tibia para ayudar a remover la suciedad y a disolver el detergente. En este ajuste, el agua está un poco más caliente que con fría.	Colores que destiñen o se desvanecen Suciedad ligera
Cool Darks (Fresca - Colores oscuros) Se agrega agua tibia para ayudar a remover la suciedad y a disolver el detergente. En este ajuste, el agua está un poco más caliente que con fría.	Colores oscuros que destiñen o se desvanecen Suciedad ligera
Cold (Fría) Es posible que se agregue agua tibia para ayudar a remover la suciedad y disolver el detergente.	Colores oscuros que destiñen o se desvanecen Suciedad ligera

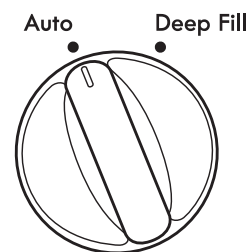
8. Seleccione la opción de FABRIC SOFTENER (suavizante para telas)



Fabric Softener

En modelos con una perilla Fabric Softener (Suavizante para telas) separada, esta opción debe ajustarse en "Yes" (Sí) cuando se utilice el depósito de suavizante. Esto asegura que el suavizante para telas se agregue en el momento correcto durante el enjuague, para que se distribuya uniformemente.

9. Seleccione las opciones de Water Level (nivel de agua)



Water Level

Ajuste la perilla Water Level (Nivel de agua) en la configuración Auto (Automática) y la lavadora detectará automáticamente el nivel de agua óptimo para el tipo y el tamaño de la carga.

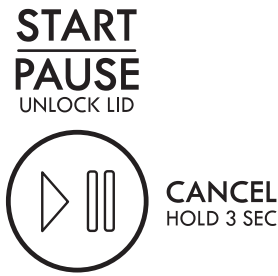
Ajuste la perilla Water Level (Nivel de agua) en la configuración Deep Fill (Llenado profundo) y la lavadora se llenará hasta el nivel máximo de agua.

NOTAS:

Los ciclos serán más largos debido al mayor tiempo de llenado cuando se use la opción Deep Fill (Llenado profundo).

El ajuste de Deep Fill (Llenado profundo) no está disponible con el ciclo Normal. Un ciclo Normal con la opción de llenado profundo activada da como resultado un nivel de agua autodetectable.

10. Presione START/PAUSE/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa) para iniciar el ciclo de lavado



Presione el botón START/PAUSE/Unlock lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa) para comenzar el ciclo de lavado. Cuando se haya terminado el ciclo, se encenderá la luz de estado Complete (Completo). Retire las prendas de inmediato después de completado el ciclo para evitar olores, reducir la formación de arrugas y evitar que se herrumbren los ganchos de metal, las cremalleras y los broches a presión.

Cómo desbloquear la tapa para agregar prendas

Si necesita agregar 1 o 2 prendas que olvidó después de iniciado el lavado, simplemente abra la tapa: esto hará una pausa en el ciclo. Después de agregar las prendas, basta con cerrar la tapa para que se reanude el ciclo.

En cambio, si presiona el botón Start/Pause/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa) para pausar el ciclo y, después, abre la tapa para agregar prendas, deberá presionar el botón Start/Pause/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa) tras cerrar la tapa para que se reanude el ciclo.

NOTA: La lavadora no se llenará con la tapa abierta.

IMPORTANTE: Si se deja la tapa abierta más de 10 minutos, el agua se desaguará automáticamente.

Remojo manual

Si desea remojar manualmente las prendas en cualquier momento durante la parte de lavado del ciclo, presione START/PAUSE/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa) y deje la tapa cerrada. Una vez transcurrido el tiempo de remojo deseado, presione nuevamente START/PAUSE/UNLOCK LID (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa) para continuar el ciclo. Mientras la tapa permanezca cerrada, el tiempo de remojo puede durar más de 10 minutos. Sin embargo, si la tapa se abre durante el remojo y queda abierta más de 10 minutos, el agua se bombeará y se desaguará automáticamente.

MANTENIMIENTO DE LA LAVADORA

MANGUERAS DE ENTRADA DE AGUA

Reemplace las mangueras de entrada después de cinco años de uso para reducir el riesgo de que fallen. Inspeccione periódicamente y cambie las mangueras de entrada si encuentra protuberancias, torceduras, cortes, desgaste o fugas de agua.

Cuando reemplace las mangueras de entrada de agua, anote la fecha del reemplazo en la etiqueta con un marcador permanente.

NOTA: Esta lavadora no incluye mangueras de entrada. Para obtener más información, vea las "Instrucciones de instalación".

CUIDADO DE LA LAVADORA

Recomendaciones para ayudar a mantener la lavadora limpia y con óptimo rendimiento

1. Use siempre detergentes de alto rendimiento (HE) y siga las instrucciones del fabricante del detergente acerca de la cantidad de detergente que debe usar. Nunca use más que la cantidad recomendada, ya que puede acelerar la acumulación de residuos de detergente y suciedad en la lavadora, lo que puede causar un olor no deseado.
2. A veces, use lavados con agua tibia y caliente (no solamente lavados con agua fría), ya que pueden controlar mejor el ritmo en el cual se acumulan la suciedad y el detergente.
3. Deje siempre la tapa de la lavadora abierta entre un uso y otro, para ayudar a que la máquina se termine de secar y evitar la acumulación de residuos causantes de olores.

Limpieza de la lavadora de carga superior

Lea estas instrucciones por completo antes de comenzar el proceso de limpieza de rutina que se recomienda a continuación. El procedimiento de mantenimiento de la lavadora deberá efectuarse como mínimo una vez al mes o cada 30 ciclos de lavado, lo primero que ocurra, para controlar el ritmo de acumulación de suciedad y detergente en la lavadora.

Cómo limpiar el interior de la lavadora

Para mantener la lavadora libre de olores, siga las instrucciones de uso antes detalladas y utilice este procedimiento mensual de limpieza que recomendamos a continuación:

Ciclo Clean Washer (Limpiar la lavadora)

Esta lavadora tiene un ciclo especial que utiliza un mayor volumen de agua junto con blanqueador líquido con cloro para limpiar el interior de la lavadora.

Procedimiento con blanqueador con cloro:

1. Abra la tapa de la lavadora y retire la ropa o los artículos.
2. Agregue 1 taza (236 mL) de blanqueador líquido con cloro al compartimiento del blanqueador.
NOTA: El uso de más blanqueador líquido con cloro que lo recomendado antes puede causar daños en la lavadora con el tiempo.
3. Cierre la tapa de la lavadora.
4. No agregue ningún detergente ni sustancia química a la lavadora cuando siga este procedimiento.
5. Seleccione el ciclo Clean Washer (Limpiar la lavadora).
6. Presione el botón START/PAUSE/UNLOCK LID (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa) para iniciar el ciclo.

NOTA: Para obtener resultados óptimos, no interrumpa el ciclo. Si debe interrumpir el ciclo, presione una vez Start/Pause/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa). Después de que el ciclo se detenga, ponga en marcha un ciclo Rinse & Spin (Enjuague y centrifugado) para enjuagar el limpiador de la lavadora.

Funcionamiento del ciclo de Clean Washer (Limpiar la lavadora):

1. Este ciclo llenará la lavadora de agua hasta un nivel de agua más alto que los ciclos normales de lavado para enjuagar a un nivel por encima de la línea de agua de un ciclo normal.

CUIDADO DE LA LAVADORA (cont.)

2. Durante este ciclo, habrá algo de agitación y centrifugado para eliminar mejor la suciedad. Una vez que haya finalizado el ciclo, deje la tapa abierta para que haya una mejor ventilación y secado del interior de la lavadora.

Limpieza de los depósitos

Después de usar la lavadora durante cierto tiempo, es posible que encuentre acumulación de residuos en los depósitos. Para quitar los residuos de los depósitos, límpielos con un paño húmedo y seque con una toalla. No intente retirar los depósitos ni el borde para la limpieza. Los depósitos y el borde no se pueden desmontar. Si su modelo tiene un cajón de depósito, sin embargo, retire el cajón y límpielo con un paño húmedo y seque con una toalla antes o después de poner en marcha el ciclo Clean Washer (Limpiar la lavadora). Use un limpiador multiuso para superficies, si es necesario.

Cómo limpiar el exterior de la lavadora

Use un paño o esponja suave húmeda para retirar cualquier derrame.

Use solo limpiadores o jabones suaves para limpiar las superficies externas de la lavadora.

IMPORTANTE: Para evitar dañar el acabado de la lavadora, no use productos abrasivos.

CUIDADO DURANTE PERÍODOS SIN USO Y EN LAS VACACIONES

Ponga a funcionar la lavadora únicamente cuando esté en casa. Si va a mudarse o no va a usar la lavadora durante cierto tiempo, siga esos pasos:

1. Desenchufe o desconecte el suministro de energía a la lavadora.
2. Cierre el suministro de agua a la lavadora para evitar inundaciones debidas a aumentos en la presión del agua.

CUIDADO PARA EL ALMACENAMIENTO DURANTE EL INVIERNO

IMPORTANTE: Para evitar daños, instale y guarde la lavadora en un lugar donde no se congele. Debido a que puede quedar un poco de agua en las mangueras, el congelamiento puede dañar la lavadora. Si va a almacenar o mover la lavadora durante una temporada de temperaturas de congelamiento, acondiciónela para el invierno.

Para acondicionar la lavadora para el invierno:

1. Cierre ambos grifos de agua, desconecte y desagüe las mangueras de entrada de agua.
2. Vierta un 1 cuarto (1 L) de anticongelante tipo R.V. en la canasta y ponga a funcionar la lavadora en el ciclo Rinse & Spin (Enjuague y centrifugado) durante unos 30 segundos para mezclar el anticongelante con el agua restante.
3. Desenchufe la lavadora o desconecte el suministro de energía.

TRANSPORTE DE LA LAVADORA

1. Cierre ambos grifos de agua. Desconecte y elimine el agua de las mangueras de entrada de agua.
2. Si va a trasladar la lavadora durante una temporada de frío riguroso, siga las instrucciones descritas en "Cuidado para el almacenamiento durante el invierno" antes de la mudanza.

3. Desconecte la manguera de desagüe del sistema de desagüe y vacíe el agua restante en una olla o cubeta. Desconecte la manguera de desagüe de la parte posterior de la lavadora.
4. Desenchufe el cable eléctrico.
5. Coloque las mangueras de entrada y la manguera de desagüe en el interior de la canasta de la lavadora.
6. Pase el cable eléctrico sobre el borde y colóquelo dentro de la canasta de la lavadora.
7. Coloque la bandeja de empaque de los materiales de envío originales nuevamente en el interior de la lavadora. Si no tiene la bandeja de empaque, coloque frazadas o toallas pesadas en la abertura de la canasta. Cierre la tapa y coloque cinta adhesiva sobre la tapa y por el frente de la lavadora. Mantenga la tapa pegada con cinta adhesiva hasta que se coloque la lavadora en su nueva ubicación. Transporte la lavadora en posición vertical.

CÓMO REINSTALAR O USAR LA LAVADORA NUEVAMENTE

Para reinstalar la lavadora después de la falta de uso, las vacaciones, el almacenamiento durante el invierno o una mudanza:

1. Consulte las "Instrucciones de instalación" para ubicar, nivelar y conectar la lavadora.
2. Antes de usar la lavadora nuevamente, póngala a funcionar según el procedimiento recomendado a continuación:

Para volver a usar la lavadora:

1. Deje correr agua por los tubos y las mangueras. Vuelva a conectar las mangueras de entrada de agua. Abra ambos grifos de agua.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

2. Enchufe la lavadora o reconecte el suministro de energía.
3. Ponga a funcionar la lavadora en el ciclo Bulky/Bedding (Artículos voluminosos/Ropa de cama) para limpiarla y extraer el anticongelante, de haberlo usado. Utilice la mitad de la cantidad recomendada por el fabricante para una carga de tamaño mediano.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí a modo de asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
Vibración o desequilibrio		
Verifique que lo siguiente esté correctamente instalado o vea la sección "Uso de la lavadora".	Es posible que las patas no estén haciendo contacto con el piso y no estén bloqueadas.	Las patas frontales y posteriores deberán hacer contacto firme con el piso y la lavadora deberá estar nivelada para funcionar adecuadamente.
	Es posible que la lavadora no esté nivelada.	Revise si el piso está irregular o hundido. Si el piso no está parejo, coloque una pieza de madera de 3/4" (19 mm) debajo de la lavadora para reducir el sonido.
		Vea la sección "Nivelación de la lavadora" en las Instrucciones de instalación.
	La carga podría estar desequilibrada.	Cargue los artículos secos de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. El agregado de artículos mojados o de más agua a la canasta podría causar un desequilibrio en la lavadora.
		Lave cargas más pequeñas para reducir el desequilibrio.
		No cargue de manera apretada. Evite lavar un solo artículo.
		Use el ciclo Bulky/Bedding (Artículos voluminosos/Ropa de cama) para los artículos de gran tamaño no absorbentes, como edredones o chaquetas rellenas de poliéster.
Consulte la tabla "Guía de ciclos" y la sección "Uso de la lavadora".		
Ruidos		
Ruidos de chasquidos o metálicos	Objetos atrapados en el sistema de desagüe de la lavadora.	Vacíe los bolsillos antes del lavado. Los artículos sueltos, como las monedas, podrían caer entre la canasta y la tina u obstruir la bomba. Tal vez sea necesario solicitar servicio técnico para retirar los artículos.
		Es normal oír el ruido de los artículos metálicos de las prendas, como broches a presión metálicos, hebillas o cremalleras, cuando tocan la canasta.
Gorgoteo o zumbido	La lavadora puede estar desaguándose.	Es normal oír que la bomba produzca un sonido continuo de zumbido, con gorgoteos periódicos o repentinos a medida que salen los últimos restos de agua durante los ciclos de Drain/Spin (centrifugado/desagüe).
Zumbido	Es posible que esté en marcha una detección de la carga.	Puede ser que oiga el zumbido de los giros de detección después de haber puesto en marcha la lavadora. Eso es normal.
Runruneos	Puede que la canasta esté disminuyendo la velocidad.	Puede que oiga el sonido de runruneo de la canasta al disminuir la velocidad. Eso es normal.
Fugas de agua		
Verifique lo siguiente para una instalación correcta:	La lavadora no está nivelada.	Es posible que se salpique agua de la canasta si la lavadora no está nivelada.
	Las mangueras de llenado no están bien apretadas.	Apriete la conexión de la manguera de llenado.
	Arandelas de la manguera de llenado.	Cerciórese de que estén debidamente colocadas las cuatro arandelas planas de las mangueras de llenado.
	Conexión de la manguera de desagüe.	Jale la manguera de desagüe de la carcasa de la lavadora y asegúrela correctamente al tubo de desagüe o la tina del lavadero.
		No coloque cinta adhesiva sobre la abertura del desagüe.
	Revise la plomería de la casa para ver si hay fugas o si el fregadero o el desagüe están obstruidos.	Es posible que el agua se salga de un fregadero o un tubo vertical bloqueado. Revise toda la plomería de la casa y fíjese si hay fugas de agua (tinajas de lavadero, tubo de desagüe, tubos de agua y grifos).
No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.	Una carga desequilibrada puede hacer que la canasta quede desalineada y que salpique agua fuera de la tina. Vea "Uso de la lavadora" para obtener instrucciones sobre cómo cargar.	

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí a modo de asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba		
No hay suficiente agua en la lavadora	La carga no está completamente cubierta de agua.	Ese es el funcionamiento normal para una lavadora de alto rendimiento. Si la perilla Water Level (Nivel de agua) está ajustada en Auto (Automático), la carga no quedará completamente debajo del agua. La lavadora detecta el tamaño de las cargas y agrega la cantidad correcta de agua para la limpieza óptima.
		Use el ciclo Bulky/Bedding (Artículos voluminosos/Ropa de cama) o Jeans/Towels (Pantalones de mezclilla/Toallas) para un nivel de llenado más alto o ajuste la perilla Water Level (Nivel de agua) en la configuración Deep Fill (Llenado profundo). Consulte “¿Qué hay de nuevo debajo de la tapa?” y la tabla “Guía de ciclos” para elegir el mejor ciclo para su carga. NOTA: El ajuste de Deep Fill (Llenado profundo) no está disponible con el ciclo Normal. Un ciclo Normal con la opción de llenado profundo activada da como resultado un nivel de agua autodetectable.
		Haga funcionar un ciclo Clean Washer (Limpiar la lavadora) para optimizar el nivel de agua y el rendimiento del lavado afectado por suciedad acumulada en la canasta de la lavadora.
La lavadora no funciona o no se llena, la lavadora se detiene o la luz de lavado permanece encendida (lo que indica que la lavadora no pudo llenarse correctamente).	Verifique que haya el suministro de agua adecuado.	Ambas mangueras deben estar instaladas y tener flujo de agua a la válvula de llenado.
		Los grifos de agua fría y caliente deben estar abiertos.
		Revise que los filtros de la válvula de entrada no se hayan obstruido.
		Revise si hay torceduras en las mangueras de entrada, lo cual pueden restringir el flujo de agua.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

La lavadora no funciona o no se llena, la lavadora se detiene o la luz de lavado permanece encendida (lo que indica que la lavadora no pudo llenarse apropiadamente) (cont.)	Verifique que el suministro eléctrico sea el adecuado.	Enchufe el cable eléctrico en un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra.
		No use un cable eléctrico de extensión.
		Cerciórese de que haya suministro eléctrico en el tomacorriente.
		Reposicione el cortacircuitos si se ha disparado. Reemplace los fusibles que se hayan quemado.
		NOTA: Si los problemas continúan, contacte a un electricista.
	Funcionamiento normal de la lavadora.	La tapa debe estar cerrada para que funcione la lavadora.
		La lavadora hará una pausa durante ciertas fases del ciclo. No interrumpa el ciclo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí a modo de asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)		
La lavadora no funciona o no se llena, la lavadora se detiene o la luz de lavado permanece encendida (lo que indica que la lavadora no pudo llenarse apropiadamente) (cont.)	Puede ser que la lavadora se haya cargado de manera apretada.	Retire varios artículos y vuelva a organizar la carga uniformemente en la canasta. Cierre la tapa y presione START/PAUSE/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa).
		No agregue más de one o two artículos adicionales después de que haya comenzado el ciclo, para evitar cargar la lavadora de manera apretada o desequilibrada.
		No agregue más agua a la lavadora.
La lavadora no desagua/centrifuga, las cargas todavía están mojadas o la luz de centrifugado sigue encendida (lo que indica que la lavadora no pudo desaguar el agua en menos de 10 minutos)	Es posible que haya artículos pequeños que quedaron atrapados en la bomba o entre la canasta y la tina, lo que puede hacer más lento el desagüe.	Vacíe los bolsillos y use bolsas para prendas para los artículos pequeños.
	Use un ciclo con una velocidad baja de centrifugado.	Los ciclos con velocidades de centrifugado más bajas extraen menos agua que los ciclos con velocidades de centrifugado más altas. Use el ciclo/la velocidad de centrifugado recomendados para la prenda. Para extraer agua adicional de la carga, seleccione Drain/Spin (Desagüe/Centrifugado). Tal vez deba reorganizar la carga para permitir una distribución uniforme de la carga en la canasta.
	La lavadora puede estar cargada de manera apretada o desequilibrada.	Las cargas apretadas o desequilibradas posiblemente no permitirán que la lavadora centrifugue correctamente y dejarán la carga más mojada de lo normal. Distribuya la carga mojada de manera uniforme para un centrifugado equilibrado. Seleccione el ciclo Drain/Spin (Desagüe/Centrifugado) para extraer el exceso de agua. Vea la sección "Uso de la lavadora" para obtener recomendaciones sobre cómo cargar.
	Revise la plomería para ver si la manguera de desagüe está instalada correctamente la manguera de desagüe. La manguera de desagüe se extiende dentro del tubo vertical más de 4,5" (114 mm).	Revise que la manguera de desagüe esté instalada correctamente. Use la horma de la manguera de desagüe y sujételo bien al tubo vertical o a la tina. No ponga cinta adhesiva sobre la abertura del desagüe. Baje la manguera de desagüe si el extremo está a más de 96" (2,4 m) por encima del piso. Retire lo que esté obstruyendo la manguera de desagüe.
	Se ha agregado demasiado detergente, lo que genera espuma excesiva que reduce la velocidad del desagüe y el centrifugado o la detiene.	Siempre moda y siga las instrucciones del detergente para su carga. Para extraer el exceso de espuma, seleccione Rinse/Spin (Enjuague/Centrifugado). No agregue detergente.
Partes secas en la carga después del ciclo	Los centrifugados a alta velocidad extraen más agua que los su lavadora anterior.	Las altas velocidades de centrifugado, combinadas con el flujo de aire durante el centrifugado final, pueden hacer que partes de los artículos que están cerca de la parte superior de la carga se sequen durante el centrifugado final. Eso es normal.
	Puede ser que la lavadora se haya cargado de manera apretada.	Use el ciclo Bulky/Bedding (Artículos voluminosos/Ropa de cama) o Jeans/Towels (Pantalones de mezclilla/Toallas) para un nivel de llenado más alto o ajuste la perilla Water Level (Nivel de agua) en la configuración Deep Fill (Llenado profundo). Consulte la tabla "Guía de ciclos" para elegir el ciclo óptimo para su carga. NOTA: El ajuste de Deep Fill (Llenado profundo) no está disponible con el ciclo Normal. Un ciclo Normal con la opción de llenado profundo activada da como resultado un nivel de agua autodetectable.
	Se agregaron prendas adicionales a la carga después de la fase de detección/llenado.	Agregue solamente one o two artículos adicionales después de que haya la lavadora se haya puesto en marcha.
Temperaturas incorrectas o equivocadas de lavado o enjuague	Verifique que haya el suministro de agua adecuado.	Cerciórese de que no estén invertidas las mangueras de entrada de agua caliente y agua fría.
		Ambas mangueras deberán fijarse a la lavadora y al grifo y deberán tener flujo de agua caliente y fría a la válvula de entrada.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí a modo de asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)		
Temperaturas incorrectas o equivocadas de lavado o enjuague (cont.)	Verifique que haya el suministro de agua adecuado.	Revise que los filtros de la válvula de entrada no estén obstruidos. Enderece las torceduras que pueda haber en las mangueras.
	Temperaturas de lavado controladas para ahorro de energía. (cont.)	Esta lavadora usa temperaturas de agua de lavado y enjuague más frías que las lavadoras de carga superior tradicionales. Esto incluye lavados con agua tibia y caliente de menor temperatura.
La carga no está enjuagada	Verifique que haya el suministro de agua adecuado.	Cerciórese de que no estén invertidas las mangueras de entrada de agua caliente y agua fría.
		Ambas mangueras deben estar instaladas y tener flujo de agua a la válvula de llenado.
		Deben estar abiertos los grifos de agua fría y caliente.
		Es posible que estén obstruidos los filtros de la válvula de entrada en la lavadora.
	Enderece las torceduras que pueda haber en la manguera de entrada.	
	No se está usando detergente de alto rendimiento (HE) o se está usando en demasiada cantidad.	Es posible que la espuma causada por el exceso de detergente impida que la lavadora funcione correctamente. Mida siempre el detergente y siga las indicaciones del producto según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad. Siempre use un detergente de alto rendimiento (HE).
No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.		La lavadora es menos eficiente en el enjuague cuando la carga está apretada.
		Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Cargue solamente con artículos secos.
		Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar.
		Agregue solamente 1 o 2 artículos adicionales después de que haya la lavadora se haya puesto en marcha.
		Use el ciclo Bulky/Bedding (Artículos voluminosos/Ropa de cama) o Jeans/Towels (Pantalones de mezclilla/Toallas) para un nivel de llenado más alto o ajuste la perilla Water Level (Nivel de agua) en la configuración Deep Fill (Llenado profundo). Consulte la tabla "Guía de ciclos" para elegir el ciclo óptimo para su carga. NOTA: El ajuste de Deep Fill (Llenado profundo) no está disponible con el ciclo Normal. Un ciclo Normal con la opción de llenado profundo activada da como resultado un nivel de agua autodetectable.
Hay arena, pelo de mascotas, pelusa, etc. en la carga después del lavado	La arena, el pelo de mascotas, la pelusa o los restos de detergente o blanqueador pueden requerir enjuague adicional.	Agregue un segundo lavado al ciclo seleccionado o use la opción Deep Fill (Llenado profundo). NOTA: El ajuste de Deep Fill (Llenado profundo) no está disponible con el ciclo Normal. Un ciclo Normal con la opción de llenado profundo activada da como resultado un nivel de agua autodetectable.
La carga está enredada	No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.	Vea la sección "Uso de la lavadora".
		Seleccione un ciclo con una acción de lavado y velocidad de centrifugado más lentas; sin embargo, los artículos quedarán más mojados que los que usan un centrifugado a velocidad más alta. Use el ciclo Bulky/Bedding (Artículos voluminosos/Ropa de cama) o Jeans/Towels (Pantalones de mezclilla/Toallas) para un nivel de llenado más alto o ajuste la perilla Water Level (Nivel de agua) en la configuración Deep Fill (Llenado profundo). Consulte la tabla "Guía de ciclos" para elegir el ciclo óptimo para su carga. NOTA: El ajuste de Deep Fill (Llenado profundo) no está disponible con el ciclo Normal. Un ciclo Normal con la opción de llenado profundo activada da como resultado un nivel de agua autodetectable.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí a modo de asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)		
La carga está enredada (cont.)	No se ha cargado la lavadora según lo recomendado (cont.)	Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta.
		Para reducir los enredos, mezcle distintos tipos de artículos en la carga. Use el ciclo recomendado para el tipo de prendas que se van a lavar.
No limpia ni quita las manchas	Se ha agregado más agua a la lavadora.	La lavadora detecta el tamaño de la carga y agrega la cantidad correcta de agua. Esto es normal y es necesario para que la ropa se mueva. Es normal que la carga no quede completamente cubierta por el agua. Agua extra, añadido manualmente, produce resultados menos efectivos.
	No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.	La lavadora es menos eficiente en la limpieza cuando la carga está apretada.
		Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Cargue solamente con artículos secos.
		Agregue solamente 1 o 2 artículos adicionales después de que haya la lavadora se haya puesto en marcha.
	Se está agregando detergente sobre la carga.	Agregue el detergente, los productos Oxi y el blanqueador para ropa de color al fondo de la canasta antes de introducir las prendas.
	No se está usando detergente de alto rendimiento (HE) o se está usando en demasiada cantidad.	Es posible que la espuma ocasionada por un detergente común impida que la lavadora funcione correctamente.
		Use solamente un detergente de alto rendimiento (HE). Cerciérese de medirlo correctamente.
		Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del fabricante según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad.
	No está usando el ciclo correcto para el tipo de tela.	Use una opción de ciclo con nivel de suciedad más alto y temperatura de lavado más caliente para mejorar la limpieza.
		Para una limpieza profunda, use el ciclo Heavy Duty (Intenso). Consulte la tabla "Guía de ciclos" para elegir el ciclo óptimo para su carga.
No está usando los depósitos.	Use los depósitos para evitar que el blanqueador con cloro y el suavizante para telas manchen la ropa.	
	Cargue los depósitos antes de comenzar un ciclo.	
	Evite llenar en exceso. No agregue los productos directamente sobre la carga.	
No está lavando los colores similares juntos.	Lave los colores similares juntos y retire la carga inmediatamente después de que se termine el ciclo para evitar la transferencia de tintes.	
Funcionamiento incorrecto del depósito	El depósito está obstruido.	Cargue los depósitos antes de comenzar un ciclo. Use solamente blanqueador líquido con cloro en el depósito del blanqueador. Use solamente suavizante para telas en el depósito del suavizante para telas.
	La perilla Fabric Softener (Suavizante para telas) no está ajustada en "Yes".	Ajuste la perilla Fabric Softener (Suavizante para telas) en "Yes" (Sí).
Daños en las telas	Había objetos filosos en los bolsillos durante el ciclo de lavado.	Vacíe los bolsillos, cierre las cremalleras, los broches de presión y los ganchos antes del lavado para evitar enganches y rasgaduras
	Es posible que se hayan enredado los cordones y las fajas	Ate todos los cordones y las fajas antes de comenzar a lavar la carga.
	Los artículos pueden haber estado dañados antes del lavado.	Remiende lo que esté roto y descosido antes del lavado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí a modo de asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)		
Daños en las telas (suite)	Las telas pueden dañarse si se carga la lavadora de manera apretada.	Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Cargue solamente con artículos secos.
		Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar.
		Use el ciclo Bulky/Bedding (Artículos voluminosos/Ropa de cama) o Jeans/Towels (Pantalones de mezclilla/Toallas) para un nivel de llenado más alto o ajuste la perilla Water Level (Nivel de agua) en la configuración Deep Fill (Llenado profundo). Consulte “¿Qué hay de nuevo debajo de la tapa?” y la “Guía de ciclos” para elegir el ciclo óptimo para su carga. NOTA: El ajuste de Deep Fill (Llenado profundo) no está disponible con el ciclo Normal. Un ciclo Normal con la opción de llenado profundo activada da como resultado un nivel de agua autodetectable.
	El blanqueador líquido con cloro puede haberse agregado incorrectamente.	Agregue solamente one o two artículos adicionales después de que haya la lavadora se haya puesto en marcha.
		No vierta el blanqueador líquido con cloro directamente sobre la carga. Limpie los derrames de blanqueador.
		El blanqueador no diluido dañará las telas. No use más de lo recomendado por el fabricante.
Tal vez no se hayan seguido las instrucciones de cuidado de las prendas.	No coloque artículos de la carga sobre el depósito de blanqueador cuando cargue o descargue la lavadora.	
Olores	No se ha hecho el mantenimiento mensual según lo recomendado.	Lea y siga siempre las instrucciones de la etiqueta de cuidado proporcionadas por el fabricante de la prenda. Consulte la tabla “Guía de ciclos” para elegir el ciclo óptimo para su carga.
		Consulte “Cuidado de la lavadora” en Mantenimiento de la lavadora.
	Se está usando demasiado detergente.	Descargue la lavadora en cuanto termine el ciclo. Cerciórese de medirlo correctamente. Siga siempre las indicaciones del fabricante. Vea la sección “Cuidado de la lavadora”.
La luz de Lid Locked (Tapa bloqueada) está destellando	La tapa no está cerrada.	Cierre la tapa. La lavadora no se pondrá en marcha ni se llenará con la tapa abierta.
	Un ciclo se ha detenido o puesto en pausa con el botón Start/Pause/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloquear tapa).	Puede ser que la lavadora aún esté centrifugando. La tapa no se desbloqueará hasta que la canasta haya dejado de girar. Esto puede tardar varios minutos si se están lavando cargas grandes o telas pesadas.
El paquete de detergente de lavandería de dosis única no se disuelve	Se está agregando el paquete de detergente de lavandería de modo incorrecto.	Cerciórese de que el paquete de detergente de lavandería se agregue a la canasta de la lavadora antes de agregar las prendas. No agregue el paquete al depósito. Siga las instrucciones del fabricante para evitar que se dañen las prendas.
La lavadora bombea y desagua antes de finalizar el ciclo	La tapa quedó abierta más de 10 minutos.	Asegúrese de que la tapa esté cerrada antes de iniciar un ciclo y/o durante el prelavado (remojo).

GARANTÍA DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS DE KENMORE

GARANTÍA LIMITADA DE KENMORE

DURANTE UN AÑO a partir de la fecha de venta de este electrodoméstico, el aparato posee garantía contra defectos en los materiales o en la mano de obra cuando se instale, opere y mantenga correctamente de acuerdo con todas las instrucciones provistas.

CON EL COMPROBANTE DE VENTA, un electrodoméstico defectuoso recibirá la reparación o sustitución gratuita, a discreción del vendedor.

Para obtener detalles de la cobertura de la garantía sobre reparaciones y repuestos sin cargo, visite la página web: www.kenmore.com/warranty.

Esta garantía es válida solamente durante 90 DÍAS a partir de la fecha de venta en los Estados Unidos, y no tiene validez en Canadá, si este electrodoméstico se utiliza en algún momento para fines que no sean domésticos.

Esta garantía cubre SOLAMENTE los defectos de material y mano de obra, y NO pagará por:

1. Los artículos no reutilizables que puedan gastarse con el uso normal, incluyendo, pero sin limitación, filtros, correas, bolsas y bombillas de luz con rosca en la base.
2. Un técnico de servicio para limpiar o mantener este electrodoméstico o para enseñarle al usuario la correcta instalación, uso y mantenimiento de este.
3. Visitas del servicio técnico para corregir la instalación del electrodoméstico la cual no fue realizada por agentes autorizados del servicio técnico de Sears, o para reparar problemas con fusibles domésticos, cortacircuitos, cableado de la casa y plomería o sistemas de suministro de gas que resulten de tal instalación.
4. Daños o fallas en el electrodoméstico que resulten de la instalación la cual no fue realizada por agentes autorizados de servicio técnico de Sears, lo que incluye instalaciones que no se realizaron de acuerdo con los códigos eléctricos, de gas o de plomería.
5. Daños o fallas en el electrodoméstico, lo que incluye decoloración u óxido en la superficie, si no se hizo un uso y mantenimiento correcto de acuerdo con todas las instrucciones provistas.
6. Daños o fallas en el electrodoméstico, lo que incluye decoloración u óxido en la superficie como consecuencia de un accidente, alteración, abuso, uso indebido o un uso diferente de aquél para el cual fue diseñado.
7. Daños o fallas en el electrodoméstico lo que incluye decoloración u óxido en la superficie causados por el uso de detergentes, limpiadores, productos químicos o utensilios diferentes de los recomendados en todas las instrucciones provistas con el producto.
8. Daños o fallas en piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en este electrodoméstico.
9. Servicio técnico a un electrodoméstico si la placa de modelo y número de serie falta, está alterada o no puede determinarse con facilidad el logotipo de certificación correspondiente.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE RECURSOS

El único y exclusivo recurso del cliente según los términos de esta garantía limitada será el de reparar o sustituir el producto según se estipula en la presente. Las garantías implícitas, incluyendo las garantías de comerciabilidad o de capacidad para un propósito particular, serán limitadas a un año o al período más corto permitido por ley. El vendedor no se hará responsable por daños incidentales o consecuentes. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, la limitación acerca de cuánto debe durar una garantía implícita de comerciabilidad o capacidad, de modo que las limitaciones o exclusiones arriba mencionadas pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía se aplica sólo mientras este electrodoméstico se usa en los Estados Unidos o Canadá*.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos, los cuales varían de un estado a otro.

* El servicio de reparación a domicilio no está disponible para todas las áreas de Canadá y esta garantía no cubrirá los gastos de transporte o traslado del usuario o técnico de servicio si el producto se encuentra ubicado en un lugar remoto (de acuerdo con la definición de Sears Canada Inc.) donde no haya un técnico de servicio autorizado.

**Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.**

**Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3**

10/2015

TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ DE LA LAVEUSE.....	37	ENTRETIEN DE LA LAVEUSE.....	47
QUOI DE NEUF SOUS LE COUVERCLE?	39	DÉPANNAGE.....	49
TABLEAU DE COMMANDE ET		GARANTIE.....	55
CARACTÉRISTIQUES.....	40	ASSISTANCE OU SERVICE	Couverture arrière
GUIDE DE PROGRAMMES.....	42		
UTILISATION DE LA LAVEUSE.....	44		

SÉCURITÉ DE LA LAVEUSE

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

 **DANGER**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

 **AVERTISSEMENT**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation de la laveuse, suivre les précautions fondamentales dont les suivantes :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser la laveuse.
- Ne pas laver des articles qui ont été nettoyés ou lavés avec de l'essence ou imbibés d'essence, solvants de nettoyage à sec, ou autres substances inflammables ou explosives; ces substances peuvent émettre des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- Ne pas ajouter d'essence, solvant de nettoyage à sec ou autre produit inflammable ou explosif dans l'eau de lavage. Ces substances peuvent émettre des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- Dans certaines conditions, de l'hydrogène gazeux peut se former dans un circuit d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant 2 semaines ou plus. LE GAZ HYDROGÈNE EST EXPLOSIBLE. Si le circuit d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, avant d'utiliser la laveuse, ouvrir tous les robinets d'eau chaude et laisser l'eau s'écouler pendant plusieurs minutes par chaque robinet. Ceci permettra l'évacuation de l'hydrogène gazeux accumulé. Comme ce gaz est inflammable, ne pas fumer ou utiliser une flamme nue au cours de cette période.
- Ne pas laisser des enfants jouer sur ou à l'intérieur de la laveuse. Bien surveiller les enfants lorsque la laveuse est utilisée à proximité d'enfants.
- Avant de mettre la laveuse au rebut ou hors de service, enlever la porte ou le couvercle.
- Ne pas tenter d'atteindre un article à l'intérieur de la cuve de la laveuse lorsque le tambour, la cuve ou l'agitateur est en mouvement.
- Ne pas installer ou remiser cette laveuse à un endroit où elle serait exposée aux intempéries.
- Ne pas modifier les organes de commande.
- Ne pas réparer ou remplacer un composant quelconque de la laveuse, ni entreprendre une opération de service, si ce n'est spécifiquement recommandé dans ce manuel ou dans un manuel d'instructions de réparations destiné à l'utilisateur; il est alors essentiel que la personne concernée comprenne ces instructions et soit compétente pour les exécuter.
- Pour les instructions de liaison à la terre, voir "Spécifications électriques" dans les instructions d'installation.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

QUOI DE NEUF SOUS LE COUVERCLE?

Votre nouvelle laveuse fonctionne différemment de votre ancienne laveuse avec agitateur.

Verrouillage du couvercle

La laveuse utilise un niveau d'eau approprié en fonction du programme sélectionné, puis commence à effectuer l'agitation. Le couvercle ne se verrouille pas pendant la période d'agitation de la phase de lavage pour qu'il soit possible d'ajouter un vêtement après cette étape. Le programme se met automatiquement sur pause lorsqu'on soulève le couvercle. Le programme reprend une fois le couvercle fermé. Le couvercle se verrouille avant la phase d'essorage. À partir de cette étape, pour mettre le programme sur pause ou l'arrêter, il faut appuyer sur le bouton Start/Pause/Unock Lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle) et attendre que le couvercle se déverrouille.

Pour permettre des essorages à vitesse plus élevée, le couvercle se verrouille et le témoin de verrouillage du couvercle s'allume en rouge. Si on appuie sur le bouton Start/Pause/Unlock Lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle), le témoin rouge s'éteint pour indiquer que le couvercle est déverrouillé et qu'il peut être ouvert. Le couvercle se déverrouille uniquement une fois que le mouvement de la laveuse a cessé. Selon le moment où l'on souhaite suspendre le programme, il peut être nécessaire d'attendre de quelques secondes à plusieurs minutes que le panier cesse de tourner avant que le couvercle soit déverrouillé. Appuyer sur le bouton Start/Pause/Unlock Lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle) pour démarrer le programme.

Options du niveau d'eau

Régler le bouton de niveau d'eau sur Auto Sensing (détection automatique) pour que la laveuse se remplisse d'eau à un niveau qui assure que la charge déclenche l'agitateur. À partir de cette étape, la commande électronique détecte la charge et détermine si de l'eau supplémentaire est nécessaire. Régler le bouton de niveau d'eau sur Deep Fill (grand remplissage) pour que la laveuse utilise la quantité d'eau maximale.

REMARQUE : L'option Deep Fill (grand remplissage) est disponible avec le programme Normal (normal). Un programme Normal (normal) avec option Deep Fill (grand remplissage) utilisera la détection automatique du niveau de l'eau.

Détection

Lorsqu'on appuie sur le bouton Start/Pause/Unlock Lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle), la laveuse se remplit et commence à détecter la taille et l'équilibre de la charge. Une fois la détection terminée, la laveuse ajoute la quantité d'eau appropriée selon la taille de la charge détectée et commence l'étape de lavage. Lorsque le programme est mis sur pause, à quelque moment que ce soit, le témoin d'état de programme correspondant se met à clignoter lentement. Une fois le programme relancé, le témoin d'état de programme redevient solide.

IMPORTANT :

- Le couvercle doit être fermé avant que le panier de la laveuse se remplisse et que le programme de lavage se mette en marche. Si le couvercle est ouvert et que le remplissage s'arrête, fermer le couvercle et appuyer sur le bouton Start/Pause/Unlock Lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle) pour terminer le programme.
- L'option de rinçage doit être sélectionnée sur One Rinse with Softener (un rinçage avec assouplissant) ou Two Rinses with Softener (deux rinçages avec assouplissant) lorsque de l'assouplissant est ajouté au distributeur d'assouplissant. Ceci garantit que l'assouplissant est ajouté au bon moment et de façon égale lors du rinçage. Si votre machine est munie d'un bouton pour Fabric Softener (assouplissant à la place d'un bouton de rinçage, sélectionner l'option "Yes" (oui).

Sons normaux prévisibles

Au cours de différents stades du programme de lavage, vous entendrez peut-être des bruits que votre laveuse précédente ne produisait pas. Il est ainsi possible d'entendre un cliquetis et un bourdonnement au début de la phase d'essorage, lorsque le système de verrouillage du couvercle effectue un test automatique. Différents bourdonnements sont produits pendant que l'agitateur évalue l'équilibre de la charge et qu'il la déplace. Parfois, il est possible que la laveuse soit complètement silencieuse, lorsqu'elle détermine le niveau d'eau adéquat ou qu'elle laisse tremper les vêtements.

Rinçage par vaporisation

Certains programmes utilisent l'option Spray rinse (rinçage par vaporisation) par défaut. Au cours de ces programmes, on entend l'eau pénétrer dans la laveuse tandis que la cuve tourne, ce qui permet à l'eau de rinçage de pénétrer les vêtements. Consulter le tableau "Guide de programmes" pour plus de détails.

Choix du détergent approprié

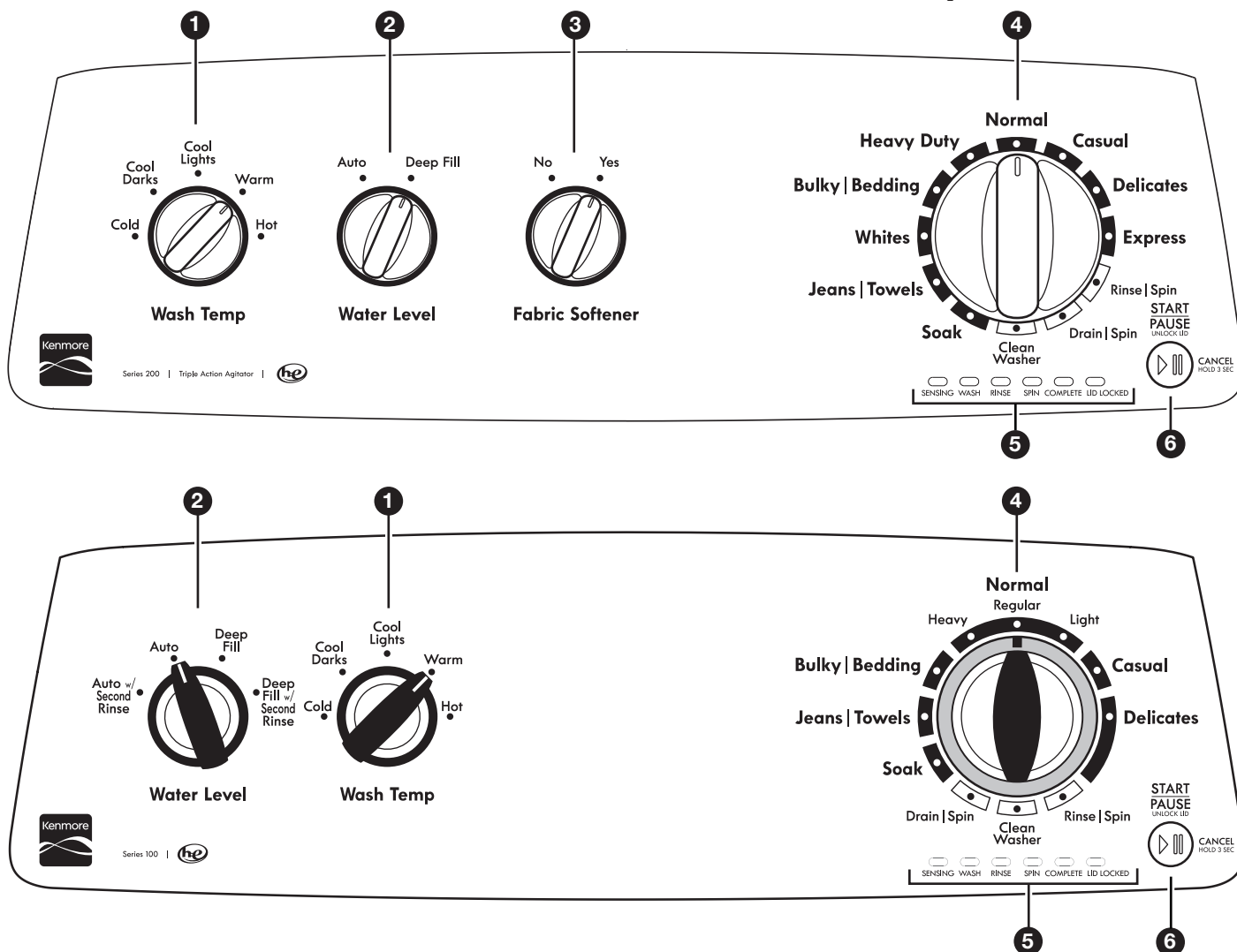
Utiliser uniquement des détergents Haute efficacité. L'emballage portera la mention "HE" ou "High Efficiency" (haute efficacité). Il est probable que l'utilisation d'un détergent autre que HE prolonge la durée des programmes et réduise la performance de rinçage.

Ceci peut aussi entraîner un mauvais fonctionnement des composants et, avec le temps, une accumulation de moisissure. Les détergents HE devraient produire peu de mousse et se dissoudre rapidement et créer une quantité de mousse idéale pour une performance optimale. Ils devraient retenir les particules de saleté en suspension afin qu'elles ne se déposent pas de nouveau sur les vêtements propres. Les détergents identifiés HE ne sont pas tous identiques et ne produisent pas tous la même quantité de mousse. Par exemple, les détergents HE, naturels, organiques et faits maison peuvent produire une plus grande quantité de mousse. Toujours suivre les recommandations du fabricant de détergent pour déterminer la quantité de détergent à utiliser.



Utiliser uniquement un détergent Haute efficacité (HE).

TABLEAU DE COMMANDE ET CARACTÉRISTIQUES



Les programmes et options ne sont pas tous disponibles sur tous les modèles.
L'apparence peut varier.

1 WASH TEMP (température de lavage)

La fonction Wash Temp (température de lavage) détecte et maintient une température uniforme de l'eau en régulant le débit d'arrivée d'eau chaude et d'eau froide.

Sélectionner une température de lavage en fonction du type de tissu et de saleté à laver. Pour des résultats optimaux, suivre les instructions sur l'étiquette du vêtement et utiliser la température d'eau de lavage la plus chaude possible qui reste sans danger pour le tissu.

- Sur certains modèles et pour certains programmes, les températures utilisées pour l'eau chaude et l'eau tiède peuvent être inférieures aux températures utilisées par votre laveuse précédente.
- Même avec un lavage à l'eau froide, de l'eau tiède peut être ajoutée à la laveuse pour maintenir une température minimale.

Tous les rinçages se font à l'eau froide.

2 WATER LEVEL (niveau d'eau)

Régler le bouton de niveau d'eau sur Auto Sensing (détection automatique) pour que la laveuse se remplisse d'eau à un niveau qui assure que la charge déclenche l'agitateur. À partir de cette étape, la commande électronique détecte la charge et détermine si de l'eau supplémentaire est nécessaire. Régler le bouton de niveau d'eau sur Deep Fill (grand remplissage) pour que la laveuse utilise la quantité d'eau maximale.

REMARQUES :

Le programme prendra plus de temps à s'exécuter en raison du temps de remplissage supplémentaire occasionné par l'option Deep Fill (grand remplissage).

L'option Deep Fill (grand remplissage) est disponible avec le programme Normal (normal). Un programme Normal (normal) avec option Deep Fill (grand remplissage) utilisera la détection automatique du niveau de l'eau.

3 FABRIC SOFTENER (assouplissant)

L'option doit être placée à " Yes " (oui) sur les modèles munis d'un bouton d'assouplissant séparé, lorsqu'on ajoute de l'assouplissant dans le distributeur d'assouplissant Ceci garantit que l'assouplissant est ajouté au bon moment lors du rinçage et distribué correctement.

4 WASH CYCLE KNOB (bouton de programme de lavage)

Utiliser le bouton du programme de lavage pour sélectionner les programmes disponibles sur la laveuse. Consulter le "Guide de programmes" pour une description détaillée des programmes.

5 TÉMOINS LUMINEUX DE PROGRAMME



Les témoins lumineux de programme indiquent la progression d'un programme. À chaque étape du processus, des pauses ou des sons différents de ceux que l'on remarque avec des laveuses ordinaires peuvent être notés. Si le programme est mis sur pause (peu importe le moment) en ouvrant le couvercle ou en appuyant sur le bouton Start/Pause/Unlock Lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle), un témoin d'état du programme clignote lentement en vert à l'étape à laquelle a été mis sur pause le programme. Une fois le programme relancé, le témoin d'état de programme redevient vert solide.

SENSING (détection)

Lorsqu'on appuie sur le bouton Start/Pause/Unlock Lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle), la laveuse se remplit et commence à détecter la taille et l'équilibre de la charge.

Une fois la détection terminée, la laveuse ajoute la quantité d'eau appropriée selon la taille de la charge détectée et commence l'étape de lavage.

REMARQUE : Les étapes de détection et de lavage s'arrêtent lorsque le couvercle déverrouillé est ouvert. Fermer le couvercle pour reprendre le programme. Si le couvercle est laissé ouvert pendant plus de 10 minutes, la laveuse annule le programme et vidange l'eau. Le couvercle se verrouille après l'étape de lavage pour lancer l'essorage initial et reste verrouillé pendant le reste du programme.

WASH (lavage)

La laveuse utilise la bonne quantité d'eau en fonction de la taille de la charge et du niveau d'eau sélectionné. Certains programmes peuvent agiter la charge pendant le processus de remplissage pour améliorer le nettoyage. On entend l'agitateur pivoter, puis effectuer une pause de quelques secondes. Lorsque le programme de lavage commence, la vitesse de l'agitateur augmente. Les bruits produits par le moteur peuvent changer selon l'étape à laquelle est rendu le programme de lavage puisque la laveuse effectue différentes tâches.

RINSE (rinçage)

Certains programmes utilisent un rinçage par vaporisation qui ajoute de l'eau à la cuve pendant l'essorage du panier. Lorsque l'option d'ajout d'assouplissant est sélectionnée, des sons similaires à ceux entendus lors du programme de lavage peuvent être entendus à mesure que la laveuse rince et déplace la charge. Le moteur émettra peut-être un court bourdonnement pour déplacer le panier pendant le remplissage.

SPIN (essorage)

La laveuse essore la charge à des vitesses augmentant graduellement pour une bonne extraction de l'eau, en fonction du programme et de la vitesse d'essorage sélectionnés.

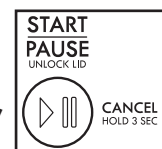
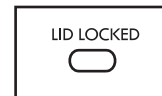
COMPLETE (terminé)

Une fois le programme terminé, ce témoin s'allume. Retirer la charge rapidement pour un résultat optimal.

LID LOCKED (couvercle verrouillé)

La fonction de verrouillage permet d'utiliser une plus grande vitesse d'essorage. Lorsque le témoin de verrouillage du couvercle est allumé, le couvercle est verrouillé et ne peut être ouvert sans mettre le programme sur pause. Lorsque ce témoin lumineux est éteint, il est possible d'ouvrir le couvercle.

Pour ouvrir le couvercle après son verrouillage, appuyer sur Start/Pause/Unlock Lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle). Le couvercle se déverrouille une fois que le mouvement de la laveuse a cessé. Cette opération peut prendre plusieurs minutes si la laveuse essore la charge à grande vitesse. Appuyer sur le bouton Start/Pause/Unlock Lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle) pour relancer le programme.






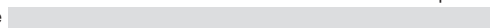


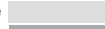


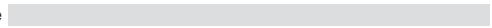


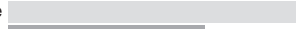


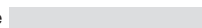


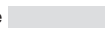


6 BOUTON START/PAUSE/UNLOCK LID (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle)




Appuyer sur ce bouton pour mettre en marche le programme sélectionné; appuyer de nouveau pour suspendre le programme et déverrouiller le couvercle.

REMARQUE : Si la laveuse essore, le couvercle peut mettre quelques minutes à se déverrouiller. Appuyer pendant 3 secondes pour annuler un programme.

GUIDE DE PROGRAMMES

Pour un meilleur soin des tissus, choisir le programme qui convient le mieux à la charge à laver. Les réglages recommandés pour une performance idéale sont indiqués en **caractères gras**. Chaque programme indiqué comprend aussi un tableau de performance qui classe la puissance de nettoyage, la délicatesse pour les articles et la préservation des ressources. Les programmes et options ne sont pas tous disponibles sur tous les modèles.

Articles à laver :	Programme :	Température de lavage : *	Vitesse d'essorage :	Détails du programme :
Vêtements tout-aller et charges mixtes, jeans, serviettes, tissus résistants	Jeans/Towels (jeans/serviettes)	Hot (chaud) Warm (tiède) Cool Lights (fraîche – couleurs claires) Cool Darks (fraîche – couleurs foncées) Cold (froid)	High (élevée)	Utilise de l'eau supplémentaire et une action de lavage en alternance pour les charges mixtes très sales. Bon Optimal Nettoyage  Douceur  Efficacité 
Tissus très sales Tissus blancs	Whites (blancs)	Hot (chaud) Warm (tiède) Cool Lights (fraîche – couleurs claires) Cool Darks (fraîche – couleurs foncées) Cold (froid)	High (élevée)	Ce programme, lorsqu'il est utilisé avec de l'eau de javel, améliore le blanchiment des tissus blanc très sales. Bon Optimal Nettoyage  Douceur  Efficacité 
Articles de grande taille comme les draps, les petits duvets, les vestes, les petits tapis lavables	Bulky/Bedding (articles volumineux/draps)	Hot (chaud) Warm (tiède) Cool Lights (fraîche – couleurs claires) Cool Darks (fraîche – couleurs foncées) Cold (froid)	Low (bas)	Utiliser ce programme pour laver de gros articles comme des vestes et de petites couettes. La laveuse se remplit de suffisamment d'eau pour mouiller la charge avant que l'étape de lavage du programme ne commence. Elle utilise aussi un niveau d'eau plus élevé que les autres programmes. Bon Optimal Nettoyage  Douceur  Efficacité 
Tissus résistants, articles grand-teint, serviettes, draps, jeans	Heavy Duty (service intense)	Hot (chaud) Warm (tiède) Cool Lights (fraîche – couleurs claires) Cool Darks (fraîche – couleurs foncées) Cold (froid)	High (élevée)	Utiliser ce programme pour les tissus présentant un niveau de saleté normal ou pour les tissus robustes. Bon Optimal Nettoyage  Douceur  Efficacité 
Coton, lin et charge d'articles mixtes	Normal	Hot (chaud) Warm (tiède) Cool Lights (fraîche – couleurs claires) Cool Darks (fraîche – couleurs foncées) Cold (froid)	High (élevée)	Utiliser ce programme pour les articles en coton et les charges de tissus mixtes présentant un degré de saleté normal. REMARQUE : L'option Deep Fill (grand remplissage) est disponible avec le programme Normal (normal). Un programme Normal (normal) avec option Deep Fill (grand remplissage) utilisera la détection automatique du niveau de l'eau. Bon Optimal Nettoyage  Douceur  Efficacité 
Articles qui ne se repassent pas, en coton, de pressage permanent, linge de maison, tissus synthétiques	Casual (tout-aller)	Hot (chaud) Warm (tiède) Cool Lights (fraîche – couleurs claires) Cool Darks (fraîche – couleurs foncées) Cold (froid)	Low (bas)	Utiliser ce programme pour laver des charges de vêtements qui ne se repassent pas comme les chemises de sport, chemisiers, vêtements de travail tout-aller, articles à pressage permanent et mélanges de tissus. Bon Optimal Nettoyage  Douceur  Efficacité 
Articles en soie lavables à la machine, lingerie, laine lavable	Delicates (articles délicats)	Hot (chaud) Warm (tiède) Cool Lights (fraîche – couleurs claires) Cool Darks (fraîche – couleurs foncées) Cold (froid)	Low (bas)	Utiliser ce programme pour laver des vêtements légèrement sales dont l'étiquette de soin indique "Soie lavable en machine" ou "Programme délicat". Placer les petits articles dans des sacs en filet avant le lavage. Bon Optimal Nettoyage  Douceur  Efficacité 

Tissus peu sales	Express (séchage rapide)	Hot (chaud) Warm (tiède) Cool Lights (fraîche – couleurs claires) Cool Darks (fraîche – couleurs foncées) Cold (froid)	High (élevée)	Utiliser ce programme pour laver rapidement une petite charge d'articles peu sales. Bon Optimal Nettoyage  Douceur  Efficacité† 
Maillots et articles nécessitant un rinçage sans détergent	Rinse/Spin (rinçage/essorage)	Cold (froid)	High (élevée)	Combine un rinçage et un essorage pour les charges nécessitant un programme de rinçage supplémentaire ou pour terminer le traitement d'une charge après une coupure de courant. Utiliser également pour les charges nécessitant uniquement un rinçage.
Articles à laver à la main ou déjà mouillés	Drain/Spin (vidange et essorage)	N.D.	High (élevée)	Ce programme utilise un essorage pour réduire les durées de séchage pour les tissus lourds ou les articles lavés à la main qui nécessitent un soin spécial. Utiliser ce programme pour vidanger la laveuse après avoir annulé un programme ou terminé un programme après une coupure de courant.
Pas de vêtements dans la laveuse	Clean Washer (nettoyage de la laveuse)	Hot(chaude)	Low (bas)	Utiliser ce programme à l'issue de chaque série de 30 lavages pour que l'intérieur de la laveuse reste frais et propre. Ce programme utilise un niveau d'eau plus élevé. Utiliser de l'eau de Javel pour nettoyer soigneusement l'intérieur de la laveuse. Ce programme ne doit pas être interrompu. Voir "Entretien de la laveuse". IMPORTANT : Ne pas placer de vêtements ou autres articles dans la laveuse pendant le programme Clean Washer. Utiliser ce programme avec une cuve de lavage vide.
Tissus très sales	Soak (trempage)	Hot (chaud) Warm (tiède) Cool Lights (fraîche - couleurs claires) Cool Darks (fraîche - couleurs foncées) Cold (froid)	No Spin (pas d'essorage)	Utiliser ce programme pour faire tremper les petites taches tenaces sur les tissus. La laveuse alterne entre périodes d'agitation et de trempage. Une fois la durée expirée, l'eau est évacuée, mais la laveuse n'effectue pas d'essorage. Le programme est terminé.

REMARQUE : Lors de l'utilisation d'un assouplissant, une option à un ou deux rinçages avec assouplissant doit être sélectionnée. Si votre machine est munie d'un bouton pour assouplissant à la place d'un bouton de rinçage, sélectionner l'option "Yes" (oui).

*Tous les rinçages se font à l'eau froide.

†Préservation des ressources comme l'électricité et l'eau.

UTILISATION DE LA LAVEUSE

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Ne jamais mettre des articles humectés d'essence ou d'autres fluides inflammables dans la laveuse.

Aucune laveuse ne peut complètement enlever l'huile.

Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

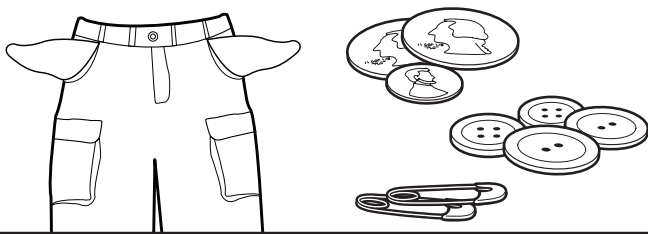
Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

1. Trier et préparer les articles



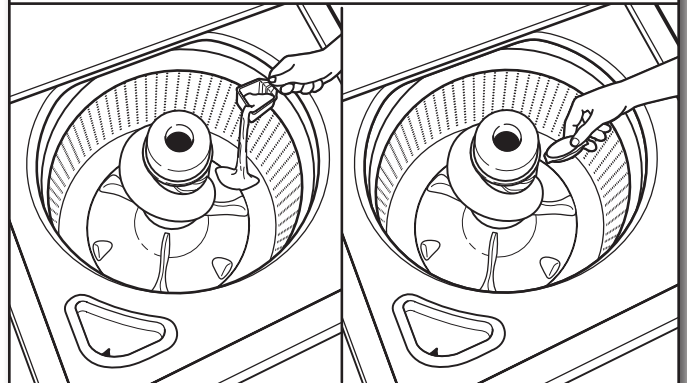
- Vider les poches. Des pièces de monnaie, des boutons ou objets de petite taille sont susceptibles de glisser sous l'agitateur et de s'y coincer, ce qui peut entraîner des bruits inattendus.
- Trier les articles en fonction du programme et de la température d'eau recommandés, ainsi que de la solidité des teintures.
- Séparer les articles très sales des articles peu sales.
- Séparer les articles délicats des tissus résistants.
- Ne pas sécher les vêtements si les taches sont toujours présentes après le lavage, car la chaleur pourrait fixer les taches sur le tissu.
- Traiter les taches sans délai.
- Fermer les fermetures à glissière, attacher les crochets, cordons et ceintures en tissu, et retirer tout accessoire et ornement non lavables.
- Réparer les déchirures pour éviter que les articles ne s'endommagent encore davantage lors du nettoyage.

Conseils utiles :

- Lors du lavage d'articles étanches ou résistants à l'eau, charger la machine de façon uniforme.
- Utiliser des sacs en filet pour aider à empêcher l'emmêlement lors du lavage d'articles délicats ou de petits articles.
- Retourner les tricots pour éviter le boulochage. Séparer les articles qui retiennent la charpie des articles qui la transmettent. Les articles synthétiques, tricots et articles en velours retiennent la charpie provenant des serviettes, des tapis et des tissus chenilles.

REMARQUE : Toujours lire et suivre les instructions des étiquettes de soin des tissus pour éviter d'endommager les vêtements.

2. Ajouter les produits de lessive

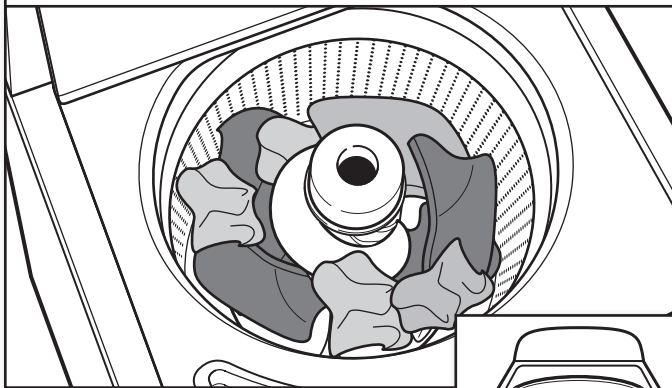


Verser une mesure de détergent HE ou un sachet de lessive à dose unique dans le panier.

Si l'on utilise un activateur de détergent de type Oxi, un agent de blanchiment sans danger pour les couleurs ou de l'assouplissant sous forme de cristaux, les ajouter au fond du panier de la laveuse avant d'ajouter les vêtements.

IMPORTANT : Utiliser uniquement des détergents Haute efficacité. L'emballage portera la mention "HE" ou "High Efficiency" (haute efficacité). Il est probable que l'utilisation d'un détergent ordinaire prolongera la durée des programmes et réduira la performance de rinçage. Ceci peut aussi entraîner des défaillances des composants et une moisissure perceptible. Les détergents HE sont conçus pour produire la quantité de mousse adéquate pour le meilleur rendement. Suivre les instructions du fabricant pour déterminer la quantité de détergent à utiliser.

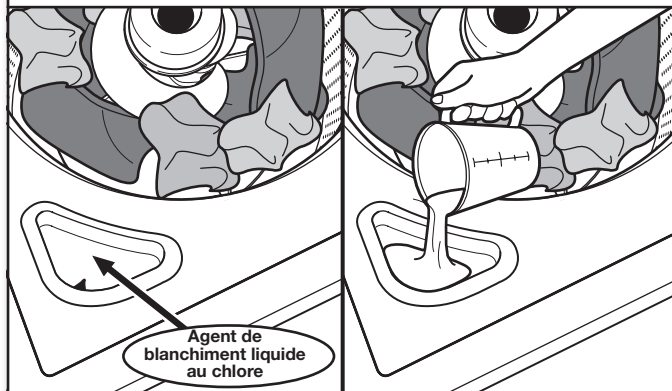
3. Charger les vêtements dans la machine



Charger les vêtements sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier. Pour de meilleurs résultats, ne pas tasser les vêtements dans la laveuse. Ne pas enrouler de grands articles comme des draps autour de l'agitateur; les charger sans les tasser le long de la paroi du panier. Essayer de mélanger différents types d'articles pour réduire l'emmêlement.

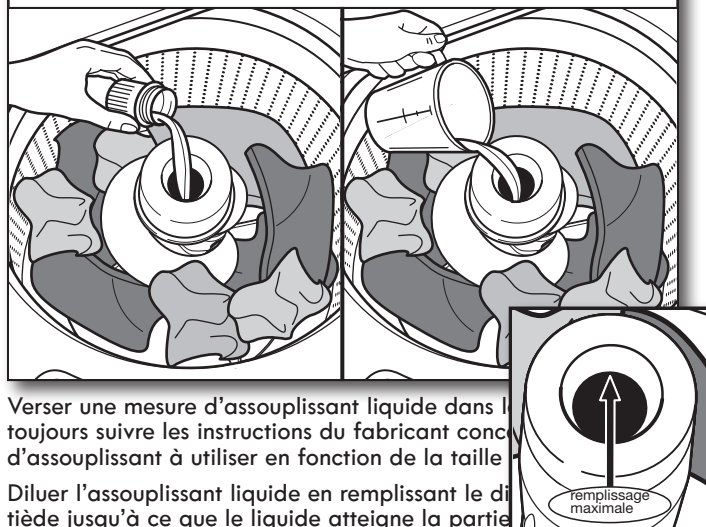
IMPORTANT : Ne pas tasser les articles ou les pousser dans la laveuse. Les articles doivent pouvoir se déplacer librement pour un nettoyage optimal et pour réduire le froissement et l'emmêlement.

4. Ajouter l'agent de blanchiment liquide dans le distributeur



Ne pas remplir excessivement le distributeur, diluer le produit ou utiliser plus d'une tasse (236 mL). Ne pas utiliser d'agent de blanchiment sans danger pour les couleurs ni de produit Oxi avec un programme utilisant de l'eau de Javel.

5. Ajouter l'assouplissant pour tissu dans le distributeur



Verser une mesure d'assouplissant liquide dans le distributeur. Toujours suivre les instructions du fabricant concernant l'assouplissant à utiliser en fonction de la taille de la charge.

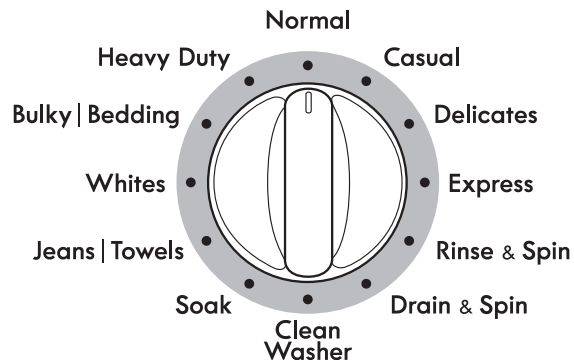
Diluer l'assouplissant liquide en remplissant le distributeur jusqu'à ce que le liquide atteigne la partie supérieure de l'anneau. Voir les flèches du repère de remplissage maximum.

IMPORTANT : Le bouton de rinçage doit être placé sur "One Rinse with Softener" (un rinçage avec assouplissant) ou "Two Rinses with Softener" (deux rinçages avec assouplissant) lorsque de l'assouplissant est ajouté au distributeur d'assouplissant. Ceci garantit que l'assouplissant est ajouté au bon moment et de façon égale lors du rinçage. Si votre machine est munie d'un bouton pour assouplissant à la place d'un bouton de rinçage, sélectionner l'option "Yes" (oui).

Ajouter manuellement l'assouplissant liquide à la charge à laver

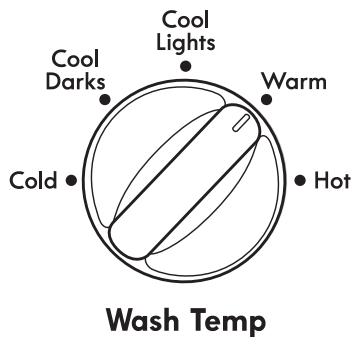
Au cours du rinçage final, attendre le remplissage complet de la laveuse, puis appuyer sur le bouton START/PAUSE/Unlock lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle) pour suspendre la laveuse. Soulever le couvercle et verser la mesure recommandée d'assouplissant. Ne pas utiliser plus que la quantité recommandée. Fermer le couvercle et appuyer sur START/PAUSE/Unlock lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle) pour mettre la laveuse en marche.

6. Sélectionner le programme



Tourner le bouton de programme pour choisir un programme de lavage. Pour plus d'informations, consulter le tableau "Guide de programmes".

7. Sélectionner la WASH TEMP (température de lavage)

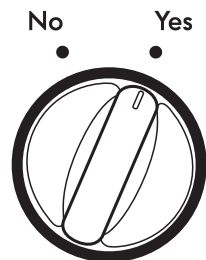


Wash Temp

Sélectionner la température de lavage en tournant le bouton au niveau souhaité. Tous les rinçages se font à la température de l'eau froide du robinet.

REMARQUE : Toujours lire et suivre les instructions des étiquettes de soin des tissus pour éviter d'endommager les vêtements.

8. Sélectionner l'option FABRIC SOFTENER (assouplissant)

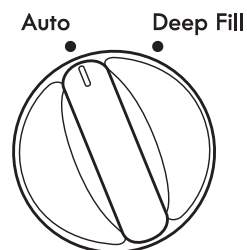


Fabric Softener

L'option doit être placée à "Yes" (oui) sur les modèles munis d'un bouton d'assouplissant séparé, lorsqu'on utilise le distributeur d'assouplissant. Ceci garantit que l'assouplissant est ajouté au bon moment lors du rinçage et distribué correctement.

Wash Temp (température de lavage)	Tissus suggérés
Hot (chaude) De l'eau froide est ajoutée pour économiser de l'énergie. Ceci sera plus froid que le réglage du chauffe-eau pour l'eau chaude de votre domicile.	Blancs et couleurs claires Vêtements durables Saleté intense
Warm (tiède) De l'eau froide peut être ajoutée; l'eau sera donc plus froide que celle que fournissait votre laveuse précédente.	Couleurs vives Saleté modérée à légère
Cool Lights (eau fraîche – Couleurs claires) De l'eau chaude est ajoutée pour favoriser l'élimination de la saleté et pour aider à dissoudre les détergents. Frais est légèrement plus tiède que froid.	Couleurs qui déteignent ou s'atténuent Saleté légère
Cool Darks (eau fraîche – Couleurs foncées) De l'eau chaude est ajoutée pour favoriser l'élimination de la saleté et pour aider à dissoudre les détergents. Frais est légèrement plus tiède que froid.	Couleurs foncées qui déteignent ou s'atténuent Saleté légère
Cold(froide) De l'eau chaude est ajoutée pour favoriser l'élimination de la saleté et aider à dissoudre les détergents.	Couleurs foncées qui déteignent ou s'atténuent Saleté légère

9. Sélectionner les options WATER LEVEL



Water Level

Régler le bouton de niveau d'eau sur Auto (automatique) pour que la laveuse détecte automatiquement le niveau d'eau approprié à utiliser selon la taille et le type de charge.

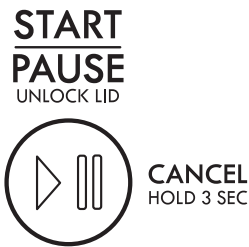
Régler le bouton de niveau d'eau sur Deep Fill (grand remplissage) pour que la laveuse utilise la quantité d'eau maximale.

REMARQUES :

La durée du programme sera plus grande en raison du temps de remplissage plus long que demande le réglage Deep Fill (grand remplissage).

L'option Deep Fill (grand remplissage) est disponible avec le programme Normal. Un programme Normal avec option Deep Fill (grand remplissage) utilisera la détection automatique du niveau de l'eau.

10. Appuyer sur le bouton START/PAUSE/Unlock Lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle) pour démarrer le programme de lavage



Appuyer sur le bouton START/PAUSE/Unlock lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle) pour démarrer le programme de lavage. Une fois le programme terminé, le témoin lumineux « Complete » (terminé) s'allume en vert. Retirer rapidement les vêtements une fois le programme terminé pour empêcher la formation d'odeurs, réduire le froissement et éviter que les crochets métalliques, fermetures à glissière et boutons-pression ne rouillent.

ENTRETIEN DE LA LAVEUSE

TUYAUX D'ARRIVÉE D'EAU

Remplacer les tuyaux d'arrivée d'eau après cinq ans d'utilisation pour réduire le risque de défaillance intempestive. Inspecter périodiquement les tuyaux; les remplacer en cas de renflement, de déformation, de coupure et d'usure ou de fuite.

Lorsque vous remplacez les tuyaux d'arrivée d'eau, noter la date de remplacement au marqueur indélébile sur l'étiquette.

REMARQUE : Cette laveuse ne comprend pas de tuyaux d'arrivée d'eau. Voir les Instructions d'installation pour plus de renseignements.

ENTRETIEN DE LA LAVEUSE

Recommandations pour une laveuse propre et pour un niveau de performance optimal

1. Utiliser toujours un détergent HE (haute efficacité) et employer la quantité de détergent recommandée par le fabricant du détergent HE. Ne jamais utiliser plus que la quantité recommandée de détergent, car ceci peut augmenter le taux d'accumulation de résidus de détergent et de souillures à l'intérieur de la laveuse, ce qui pourrait entraîner la formation d'odeurs indésirables.
2. Exécuter périodiquement des lavages avec de l'eau tiède ou chaude (et non pas exclusivement des lavages à l'eau froide), car l'eau chaude permet de contrôler plus efficacement la vitesse à laquelle les saletés et les résidus de détergent s'accumulent.
3. Veiller à toujours laisser le couvercle de la laveuse ouvert entre deux utilisations pour qu'elle puisse sécher, et pour éviter l'accumulation de résidus générateurs d'odeurs.

Nettoyage de la laveuse à chargement par le dessus

Lire complètement ces instructions avant d'entreprendre les opérations de nettoyage de routine recommandées ci-dessous. Le processus d'entretien de la laveuse doit être exécuté au moins une fois par mois ou à intervalles de 30 lavages (selon la période la plus courte des deux); ceci permettra de contrôler la vitesse à laquelle les résidus de détergent et les souillures s'accumulent dans la laveuse.

Nettoyage de l'intérieur de la laveuse

Pour que l'intérieur de la laveuse reste libre de toute odeur, suivre les instructions d'utilisation indiquées

Déverrouiller le couvercle pour ajouter les vêtements

Pour ajouter 1 ou 2 articles après le début du lavage, ouvrir simplement le couvercle pour mettre le programme sur pause. Après avoir ajouté les articles, refermer simplement le couvercle pour relancer le programme.

Par contre, si on appuie sur le bouton Start/Pause/Unlock Lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle) pour mettre le programme sur pause avant d'ouvrir le couvercle, il sera nécessaire d'appuyer de nouveau sur ce bouton après avoir refermé le couvercle pour relancer le programme.

REMARQUE : La laveuse ne se remplira pas si le couvercle est ouvert.

IMPORTANT : Si on laisse le couvercle ouvert pendant plus de 10 minutes, l'eau est pompée et vidangée automatiquement.

Trempage manuel

Pour effectuer un trempage manuel de vos vêtements pendant la partie lavage du programme, appuyer sur le bouton START/PAUSE/Unlock lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle) et laisser le couvercle fermé. Une fois la période de trempage souhaitée terminée, appuyer de nouveau sur START/PAUSE/Unlock lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle) pour poursuivre le programme. Ce temps de trempage peut dépasser 10 minutes dans la mesure où le couvercle reste fermé. Cependant, si le couvercle est laissé ouvert plus de 10 minutes pendant la période de trempage, l'eau est pompée et vidangée automatiquement.

ci-dessus et effectuer la procédure de nettoyage mensuelle recommandée suivante :

Programme Clean Washer (nettoyage de la laveuse)

Cette laveuse comporte un programme spécial qui utilise un volume d'eau plus important en conjonction avec un agent de blanchiment liquide au chlore pour nettoyer l'intérieur de la laveuse.

Méthode avec agent de blanchiment au chlore :

1. Ouvrir le couvercle de la laveuse et retirer tous les vêtements ou articles présents dans la laveuse.
 2. Verser 1 tasse (236 mL) d'agent de blanchiment liquide au chlore dans le distributeur d'agent de blanchiment.
- REMARQUE :** L'emploi d'une quantité d'agent de blanchiment liquide au chlore supérieure à ce qui est recommandé ci-dessus pourrait endommager la laveuse avec le temps.
3. Refermer le couvercle de la laveuse.
 4. Ne pas ajouter de détergent ou autre composé chimique dans la laveuse lors de l'exécution de cette procédure.
 5. Sélectionner le programme recommandé pour nettoyer l'intérieur de la laveuse.
 6. Appuyer sur le bouton START/PAUSE/Unlock Lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle) pour démarrer le programme.

REMARQUE : Pour de meilleurs résultats, ne pas interrompre le programme. Si l'on doit annuler le programme, appuyer sur Start/Pause/Unlock Lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle). Une fois le programme terminé, effectuer un programme de rinçage et d'essorage pour rincer le nettoyant de la laveuse.

Utilisation du programme de nettoyage de la laveuse :

1. Ce programme remplit la laveuse à un niveau supérieur à celui des programmes de lavage ordinaires afin que le niveau de l'eau de rinçage soit supérieur à celui d'un programme de lavage ordinaire.
2. Ce programme comporte une agitation et un essorage pour améliorer l'élimination des souillures. Une fois ce programme terminé, laisser le couvercle ouvert pour permettre une meilleure ventilation et pour que l'intérieur de la laveuse puisse sécher.

ENTRETIEN DE LA LAVEUSE (suite)

Nettoyage des distributeurs

Après avoir utilisé la laveuse pendant longtemps, on peut parfois constater une accumulation de résidus dans les distributeurs de la laveuse. Pour éliminer les résidus des distributeurs, les essuyer avec un chiffon humide et les sécher avec une serviette sèche. Ne pas tenter de retirer les distributeurs ou la garniture pour le nettoyage. Les distributeurs et la garniture ne peuvent pas être retirés. Cependant, si votre modèle est muni d'un tiroir distributeur, retirer ce dernier et le nettoyer à l'aide d'un chiffon humide et le sécher avec une serviette sèche avant ou après avoir effectué le programme de nettoyage de la laveuse. Si nécessaire, utiliser un nettoyant tout-usage.

Nettoyage de l'extérieur de la laveuse

Utiliser un tissu doux mouillé ou une éponge pour nettoyer l'intérieur de la porte en verre. Utiliser uniquement des savons ou nettoyants doux pour nettoyer la surface externe de la laveuse.

IMPORTANT : Afin d'éviter d'endommager le revêtement de la laveuse, ne pas utiliser de produits abrasifs.

NON UTILISATION ET ENTRETIEN EN PÉRIODE DE VACANCES

Faire fonctionner la laveuse seulement lorsqu'on est présent. Lors d'un déménagement ou si la laveuse n'est pas utilisée pendant longtemps, suivre les étapes suivantes :

1. Débrancher la laveuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Fermer l'alimentation en eau à la laveuse pour éviter toute inondation due à une surpression.

ENTRETIEN POUR ENTREPOSAGE HIVERNAL

IMPORTANT : Pour éviter tout dommage, installer et remiser la laveuse à l'abri du gel. L'eau qui peut rester dans les tuyaux risque d'abîmer la laveuse en temps de gel. Si la laveuse doit faire l'objet d'un déménagement ou d'un entreposage au cours d'une période de gel, hivériser la laveuse.

Hivérisation de la laveuse :

1. Fermer les deux robinets d'eau; déconnecter et vidanger les tuyaux d'arrivée d'eau.
2. Placer 1 pte (1 L) d'antigel pour véhicule récréatif dans le panier et faire fonctionner la laveuse sur un programme de rinçage et d'essorage pendant environ 30 secondes pour mélanger l'antigel et l'eau restante.
3. Débrancher la laveuse ou déconnecter la source de courant électrique.

TRANSPORT DE LA LAVEUSE

1. Fermer les deux robinets d'eau. Débrancher et vidanger les tuyaux d'arrivée d'eau.
2. Pour déplacer la laveuse pendant une période de gel, suivre les instructions de la section Entretien pour entreposage hivernal avant de le déplacer.
3. Déconnecter le tuyau d'évacuation du système de vidange et vider l'eau qui reste dans un bac ou un seau. Déconnecter le tuyau d'évacuation de l'arrière de la laveuse.
4. Débrancher le cordon d'alimentation.
5. Placer les tuyaux d'arrivée d'eau et le tuyau d'évacuation dans le panier de la laveuse.
6. Faire passer le cordon d'alimentation par dessus le bord et le mettre dans le panier de la laveuse.

7. Replacer le support d'emballage de l'appareil à l'intérieur de la laveuse. Si vous ne possédez plus le support d'emballage de l'appareil, placer des couvertures lourdes ou des serviettes dans l'ouverture du panier. Fermer le couvercle et placer du ruban adhésif sur le couvercle et jusqu'à la partie inférieure avant de la laveuse. Laisser le couvercle fermé par l'adhésif jusqu'à ce que la laveuse soit installée à son nouvel emplacement. Déplacer la laveuse en position verticale.

RÉINSTALLATION/RÉUTILISATION DE LA LAVEUSE

Pour réinstaller la laveuse après une période de non-utilisation, de vacances, de remisage pour l'hiver ou après un déménagement :

1. Consulter les instructions d'installation pour choisir l'emplacement, régler l'aplomb de la laveuse et la raccorder.
2. Avant de réutiliser la laveuse, exécuter la procédure recommandée suivante :

Remise en marche de la laveuse :

1. Vidanger les canalisations d'eau et les tuyaux. Reconnecter les tuyaux d'arrivée d'eau. Ouvrir les deux robinets d'eau.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

2. Brancher la laveuse ou reconnecter la source de courant électrique.
3. Faire exécuter à la laveuse le programme pour articles volumineux et draps pour nettoyer la laveuse et éliminer l'antigel, le cas échéant. Utiliser la moitié de la quantité de détergent recommandée par le fabricant pour une charge de taille moyenne.

DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de dépannage.

Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
Vibrations ou déséquilibre		
Vérifier ce qui suit pour que l'installation soit correcte ou voir la section "Utilisation de la laveuse".	Les pieds ne sont peut-être pas verrouillés ou en contact avec le plancher.	Les pieds avant et arrière doivent être en contact ferme avec le plancher et la laveuse doit être d'aplomb pour fonctionner correctement.
	La laveuse n'est peut-être pas d'aplomb.	Vérifier que le plancher n'est pas incurvé ou qu'il ne s'affaisse pas. Si le plancher est irrégulier, un morceau de contreplaqué de 3/4 po (19 mm) placé sous la laveuse permettra de réduire le bruit.
		Voir la section "Réglage de l'aplomb de la laveuse" des Instructions d'installation.
	La charge est peut-être déséquilibrée.	Charger les vêtements secs sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier. Le fait d'ajouter des articles mouillés ou de rajouter de l'eau dans le panier pourrait déséquilibrer la laveuse.
		Laver des charges plus petites pour réduire le déséquilibre.
		Ne pas trop tasser les articles. Éviter de laver un article seul.
		Utiliser le programme pour articles volumineux et draps pour les articles surdimensionnés et non absorbants comme les douillettes ou les vestes avec rembourrage en polyester.
Consulter le tableau "Guide de programmes" et la section "Utilisation de la laveuse".		
Bruits		
Cliquetis ou bruits métalliques	Des objets sont coincés dans le système de vidange de la laveuse.	Vider les poches avant le lavage. Les articles mobiles comme des pièces de monnaie sont susceptibles de tomber entre le panier et la cuve; ils peuvent aussi obstruer la pompe. Un appel pour intervention de dépannage s'avéra peut-être nécessaire pour retirer ces objets.
		Il est normal d'entendre des articles métalliques faisant partie des vêtements comme les boutons-pression métalliques, boucles ou fermetures à glissière toucher le panier.
Gargouillement ou bourdonnement	La laveuse est peut-être en train d'évacuer de l'eau.	Il est normal d'entendre la pompe produire un bourdonnement continu accompagné de gargouillements ou de bruits de pompage périodiques lorsque l'eau restante est vidée pendant les programmes d'essorage et de vidange.
Ronronnement	Le processus de détection de la charge est peut-être en cours.	Les essorages de détection peuvent émettre un bourdonnement après le démarrage de la laveuse. Ceci est normal.
Frottement rythmique	Il se peut que le panier ralentisse.	Il se peut que le panier qui ralentit émette un bruit de frottements rythmiques. Ceci est normal.
Fuites d'eau		
Vérifier ce qui suit pour que l'installation soit correcte :	La laveuse n'est pas d'aplomb.	Il est possible que de l'eau éclabousse en dehors du panier si la laveuse n'est pas d'aplomb.
	Les tuyaux de remplissage ne sont pas solidement fixés.	Serrer le raccord du tuyau de remplissage.
	Rondelles d'étanchéité des tuyaux de remplissage.	S'assurer que les quatre rondelles d'étanchéité plates des tuyaux de remplissage sont correctement installées.
	Raccord du tuyau de vidange.	Tirer le tuyau de vidange de la caisse de la laveuse et le fixer correctement dans le tuyau de rejet à l'égout ou l'évier de buanderie.
		Ne pas placer de ruban adhésif sur l'ouverture du système de vidange.
Inspecter le circuit de plomberie du domicile pour vérifier qu'il n'y a pas de fuites ou que l'évier ou le tuyau de vidange n'est pas obstrué.	De l'eau pourrait refouler de l'évier ou du tuyau de rejet à l'égout obstrué. Inspecter tout le circuit de plomberie du domicile (éviers de buanderie, tuyau de vidange, conduites d'eau et robinets) pour vérifier qu'il n'y a aucune fuite.	

DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de dépannage.

Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
Vérifier ce qui suit pour que l'installation soit correcte : (suite)	La laveuse n'a pas été chargée comme recommandé.	Une charge déséquilibrée peut entraîner une déviation du panier et de l'eau pourrait alors éclabousser en dehors de la cuve. Voir la section "Utilisation de la laveuse" pour des instructions sur le chargement.
La laveuse ne fonctionne pas comme prévu		
Quantité d'eau insuffisante dans la laveuse	La charge n'est pas complètement submergée dans l'eau.	Ceci correspond à un fonctionnement normal pour une laveuse HE. Si le bouton de sélection du niveau d'eau est positionné sur Auto setting (réglage automatique), la charge ne sera pas complètement submergée. La laveuse détecte la taille de la charge et ajoute la bonne quantité d'eau pour un nettoyage optimal.
		Utiliser le programme Bulky/Bedding ou Jeans/Towels (articles volumineux et draps ou jeans et serviettes) pour un niveau de remplissage plus élevé, ou placer le bouton de niveau d'eau sur le réglage de grand remplissage. Voir la section "Quoi de neuf sous le couvercle?", ainsi que le tableau "Guide de programmes" pour utiliser le programme qui correspond le mieux à la charge. REMARQUE : L'option Deep Fill (grand remplissage) est disponible avec le programme Normal (normal). Un programme Normal (normal) avec option Deep Fill (grand remplissage) utilisera la détection automatique du niveau de l'eau.
		Lancer le programme de nettoyage de la laveuse afin d'optimiser le niveau d'eau et la performance de lavage du fait d'une accumulation de saletés dans le panier de la laveuse.
La laveuse ne fonctionne pas ou ne se remplit pas; elle cesse de fonctionner ou le témoin lumineux de lavage reste allumé (indiquant que la laveuse n'a pas pu se remplir correctement)	Vérifier que l'alimentation en eau est adéquate.	Les deux tuyaux doivent être fixés et l'eau doit pénétrer dans la valve d'arrivée.
		Les deux robinets d'eau chaude et d'eau froide doivent être ouverts.
		Vérifier que les tamis des valves d'arrivée ne sont pas obstrués.
		Vérifier que les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas déformés; ceci peut réduire le débit.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

La laveuse ne fonctionne pas ou ne se remplit pas; elle cesse de fonctionner ou le témoin lumineux de lavage reste allumé (indiquant que la laveuse n'a pas pu se remplir correctement) (suite)	Vérifier que l'alimentation électrique à la machine est correcte.	Brancher le cordon d'alimentation dans une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
		Ne pas utiliser de rallonge.
		Vérifier que la prise est alimentée.
		Réarmer le disjoncteur déclenché. Remplacer tout fusible grillé. REMARQUE : Si le problème persiste, appeler un électricien.

DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de dépannage.

Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)		
La laveuse ne fonctionne pas ou ne se remplit pas; elle cesse de fonctionner ou le témoin lumineux de lavage reste allumé (indiquant que la laveuse n'a pas pu se remplir correctement) (suite)	Fonctionnement normal de la laveuse.	Le couvercle doit être fermé pour que la laveuse puisse fonctionner. La laveuse fait des pauses durant certaines phases du programme. Ne pas interrompre le programme.
	La charge de la laveuse est peut-être trop tassée.	Retirer plusieurs articles et répartir uniformément la charge dans le panier. Fermer le couvercle et appuyer sur START/PAUSE/Unlock Lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle). Ne pas ajouter plus de un ou deux articles supplémentaires après le début du programme afin d'éviter un tassement excessif de la charge ou un déséquilibre.
		Ne pas ajouter d'eau dans la laveuse.
La laveuse ne se vidange pas/n'effectue pas d'essorage les charges ressortent mouillées ou le témoin lumineux d'essorage reste allumé (indiquant que la laveuse n'était pas en mesure d'extraire l'eau [par pompage] en 10 minutes)	Des petits articles sont peut-être coincés dans la pompe ou entre le panier et la cuve, ce qui peut ralentir la vidange.	Vider les poches et utiliser des sacs à vêtements pour les petits articles.
	Utiliser un programme avec une vitesse d'essorage faible.	Les programmes avec vitesses d'essorage réduites éliminent moins d'eau que les programmes qui comportent des vitesses d'essorage supérieures. Utiliser la vitesse d'essorage/le programme recommandé approprié pour le vêtement. Pour éliminer tout excès d'eau dans la charge, sélectionner Drain/Spin (vidange et essorage). Il faudra peut-être réagencer la charge pour qu'elle soit uniformément répartie dans le panier.
	La charge de la laveuse est peut-être tassée ou déséquilibrée.	Des charges très tassées ou déséquilibrées peuvent empêcher la laveuse d'essorer correctement; les charges ressortent ainsi plus mouillées qu'elles ne devraient l'être. Répartir uniformément la charge mouillée pour que l'essorage soit équilibré. Sélectionner le programme Drain/Spin (vidange et essorage) pour éliminer l'eau restée dans la machine. Voir la section "Utilisation de la laveuse" pour des recommandations sur le chargement.
	Inspecter le circuit de plomberie pour vérifier que le tuyau de vidange est correctement installé. Le tuyau de vidange se prolonge dans le tuyau rigide de rejet à l'égout au-delà de 4,5 po (114 mm).	Vérifier que le tuyau de vidange est correctement installé. Utiliser la bride de retenue pour tuyau de vidange et la fixer solidement au tuyau rigide de rejet à l'égout ou à la cuve. Ne pas placer de ruban adhésif sur l'ouverture du système de vidange. Abaisser le tuyau de vidange si l'extrémité se trouve à plus de 96 po (2,4 m) au-dessus du plancher. Retirer toute obstruction du tuyau de vidange.
	La mousse produite par un excès de détergent peut ralentir la machine ou l'essorage de la laveuse.	Toujours mesurer les quantités et suivre les instructions du détergent en fonction de la charge. Pour éliminer tout excès de mousse, sélectionner Rinse/Spin (rinçage et essorage). Ne pas ajouter de détergent.
Endroits secs sur la charge après un programme	Un essorage à vitesse élevée extrait davantage d'humidité que votre laveuse précédente.	Un essorage à vitesse élevée associée à une circulation d'air durant l'essorage final peut entraîner l'apparition de portions sèches sur les articles au cours de l'essorage final. Ceci est normal.
	La charge de la laveuse est peut-être trop tassée.	Utiliser le programme Bulky/Bedding ou Jeans/Towels (articles volumineux et draps ou jeans et serviettes) pour un niveau de remplissage plus élevé, ou placer le bouton de niveau d'eau sur le réglage Deep Fill (grand remplissage). Voir le tableau "Guide de programmes" pour utiliser le programme qui correspond le mieux à la charge utilisée. REMARQUE : L'option Deep Fill (grand remplissage) est disponible avec le programme Normal (normal). Un programme Normal (normal) avec option Deep Fill (grand remplissage) utilisera la détection automatique du niveau de l'eau.
	Des vêtements supplémentaires ont été ajoutés à la charge après la phase de détection/remplissage.	Si l'on souhaite ajouter des vêtements une fois que la laveuse a démarré, n'en rajouter qu'un ou deux.
Températures de lavage ou de rinçage incorrectes	Vérifier que l'alimentation en eau est adéquate.	Vérifier que les tuyaux d'arrivée d'eau chaude et d'eau froide ne sont pas inversés.
		Les deux tuyaux doivent être raccordés à la fois à la laveuse et au robinet, et la valve d'arrivée doit recevoir à la fois de l'eau chaude et de l'eau froide.

DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de dépannage.

Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)		
Températures de lavage ou de rinçage incorrectes (suite)	Vérifier que l'alimentation en eau est adéquate. (suite)	Vérifier que les tamis des valves d'arrivée ne sont pas obstrués. Éliminer toute déformation des tuyaux.
	Températures de lavage contrôlées pour économies d'énergie.	Cette laveuse utilise des températures de lavage et de rinçage inférieures à celles qu'utilise une laveuse traditionnelle à chargement par le dessus. Cela signifie également des températures de lavage à l'eau chaude et à l'eau tiède inférieures.
Charge non rincée	Vérifier que l'alimentation en eau est adéquate.	Vérifier que les tuyaux d'arrivée d'eau chaude et d'eau froide ne sont pas inversés.
		Les deux tuyaux doivent être fixés et l'eau doit pénétrer dans la valve d'arrivée.
		Les robinets d'eau chaude et d'eau froide doivent être ouverts tous les deux.
		Les tamis des valves d'arrivée d'eau de la laveuse sont peut-être obstrués.
	Éliminer toute déformation du tuyau d'arrivée.	
	Détergent HE non utilisé ou utilisation excessive de détergent HE.	La mousse produite par un excès de détergent ou l'utilisation d'un détergent autre que HE peut empêcher la laveuse de fonctionner correctement. Toujours mesurer la quantité de détergent et suivre les instructions du détergent en fonction de la taille et du niveau de saleté de la charge. Utiliser seulement un détergent HE.
La laveuse n'a pas été chargée comme recommandé.		La laveuse effectuera un rinçage moins performant si l'on tasse les articles à l'intérieur.
		Charger les vêtements sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier. Charger la machine uniquement avec des articles secs.
		Utiliser le programme conçu pour les tissus à laver.
		Si l'on souhaite ajouter des vêtements une fois que la laveuse a démarré, n'en rajouter qu'un ou deux.
		Utiliser le programme Bulky/Bedding ou Jeans/Towels (articles volumineux et draps ou jeans et serviettes) pour un niveau de remplissage plus élevé, ou placer le bouton de niveau d'eau sur le réglage Deep Fill (grand remplissage). Voir le tableau "Guide de programmes" pour utiliser le programme qui correspond le mieux à la charge utilisée. REMARQUE : L'option Deep Fill (grand remplissage) est disponible avec le programme Normal (normal). Un programme Normal (normal) avec option Deep Fill (grand remplissage) utilisera la détection automatique du niveau de l'eau.
Sable, poils d'animaux, charpie, etc. sur la charge après le nettoyage	Des résidus de sable lourd, de poils d'animaux, de charpie, de détergent ou d'agent de blanchiment peuvent nécessiter un rinçage supplémentaire.	Ajouter un deuxième rinçage au programme sélectionné et utiliser le réglage pour niveau de saleté important ou l'option Deep Fill (grand remplissage). REMARQUE : L'option Deep Fill (grand remplissage) est disponible avec le programme Normal (normal). Un programme Normal (normal) avec option Deep Fill (grand remplissage) utilisera la détection automatique du niveau de l'eau.
La charge est emmêlée	La laveuse n'a pas été chargée comme recommandé.	Voir la section "Utilisation de la laveuse".
		Sélectionner un programme comportant un lavage plus lent et une vitesse d'essorage inférieure. Noter cependant que les articles seront plus mouillés que ceux pour lesquels on utilise une vitesse d'essorage supérieure. Utiliser le programme Bulky/Bedding ou Jeans/Towels (articles volumineux et draps ou jeans et serviettes) pour un niveau de remplissage plus élevé, ou placer le bouton de niveau d'eau sur le réglage Deep Fill (grand remplissage). Voir le tableau "Guide de programmes" pour utiliser le programme qui correspond le mieux à la charge utilisée. REMARQUE : L'option Deep Fill (grand remplissage) est disponible avec le programme Normal (normal). Un programme Normal (normal) avec option Deep Fill (grand remplissage) utilisera la détection automatique du niveau de l'eau.

DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de dépannage.

Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)		
La charge est emmêlée (suite)	La laveuse n'a pas été chargée comme recommandé (suite)	Charger les vêtements sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier.
		Réduire l'emmêlement en mêlant plusieurs types d'articles dans la charge. Utiliser le programme recommandé correspondant aux types de vêtements à laver.
Ne nettoie ou ne détache pas	Davantage d'eau a été ajoutée à la laveuse.	La laveuse détecte la taille de la charge et ajoute la quantité d'eau adéquate. Ceci est normal et nécessaire au mouvement des vêtements. Il est normal que la charge ne soit pas entièrement submergée. L'eau supplémentaire, ajouté manuellement, se traduit par un nettoyage moins efficace.
	La laveuse n'a pas été chargée comme recommandé.	La laveuse effectuera un nettoyage moins performant si l'on tasse les vêtements à l'intérieur.
		Charger les vêtements sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier. Charger la machine uniquement avec des articles secs.
		Si l'on souhaite ajouter des vêtements une fois que la laveuse a démarré, n'en rajouter qu'un ou deux.
	Ajout de détergent sur le dessus de la charge.	Ajouter le détergent, les produits Oxi et l'agent de blanchiment sans danger pour les couleurs au fond du panier avant de charger les articles.
	Détergent HE non utilisé ou utilisation excessive de détergent HE.	La mousse produite par un détergent ordinaire peut empêcher la laveuse de fonctionner correctement.
		Utiliser uniquement un détergent HE. Veiller à mesurer correctement.
		Toujours mesurer le détergent et suivre les instructions du fabricant en fonction de la taille et du niveau de saleté de la charge.
	Programme utilisé incorrect par rapport au type de tissu.	Utiliser une option de programme de niveau de saleté plus élevée et une température de lavage plus chaude pour améliorer le nettoyage.
		Utiliser le programme Heavy Duty (service intense) pour un nettoyage en profondeur. Voir le tableau "Guide de programmes" pour utiliser le programme qui correspond le mieux à la charge utilisée.
Les distributeurs ne sont pas utilisés.	Utiliser les distributeurs pour éviter que l'agent de blanchiment au chlore ou l'assouplissant ne tachent les vêtements.	Remplir les distributeurs avant de démarrer un programme.
		Éviter de les remplir excessivement.
		Ne pas verser de produits directement sur la charge.
Les couleurs similaires ne sont pas lavées ensemble.	Laver ensemble les couleurs semblables et les retirer rapidement une fois le programme terminé pour éviter tout transfert de teinture.	
Fonctionnement incorrect du distributeur	Distributeur obstrué.	Remplir les distributeurs avant de démarrer un programme.
		Utiliser uniquement un agent de blanchiment liquide dans le distributeur d'agent de blanchiment. Utiliser uniquement de l'assouplissant dans le distributeur d'assouplissant.
	Le bouton d'assouplissant n'est pas à "Yes" (oui) ou le bouton de rinçage n'est pas placé sur One Rinse with Fabric Softener (un rinçage avec assouplissant) ou Two Rinses with Fabric Softener (deux rinçages avec assouplissant).	Placer le bouton d'assouplissant sur "Yes" (oui) lorsque de l'assouplissant est utilisé ou placer le bouton de rinçage sur One Rinse with Fabric Softener (un rinçage avec assouplissant) ou Two Rinses with Fabric Softener (deux rinçages avec assouplissant).
Tissu endommagé	Des objets pointus se trouvaient dans les poches au moment du programme de lavage.	Vider les poches, fermer les fermetures à glissière, les boutons-pression et les agrafes avant le lavage pour éviter d'accrocher et de déchirer les vêtements.
	Les cordons et les ceintures se sont peut-être emmêlés.	Attacher tous les cordons et les ceintures avant de démarrer le nettoyage de la charge.

DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de dépannage.

Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles	Solution
La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)		
Tissu endommagé (suite)	Les articles étaient peut-être endommagés avant le lavage.	Raccorder les déchirures et reprendre les fils cassés des coutures avant le lavage.
	Les tissus peuvent subir des dommages si l'on tasse les articles dans la laveuse.	Charger les vêtements sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier. Charger la machine uniquement avec des articles secs.
		Utiliser le programme conçu pour les tissus à laver.
		Utiliser le programme pour Bulky/Bedding (articles volumineux et draps) ou Jeans/Towels (jeans et serviettes) pour un niveau de remplissage plus élevé, ou placer le bouton de Water Level (niveau d'eau) sur le réglage de grand remplissage. Tissu endommagé Voir la section "Quoi de neuf sous le couvercle", ainsi que le tableau "Guide de programmes" pour utiliser le programme qui correspond le mieux à la charge utilisée. REMARQUE : L'option Deep Fill (grand remplissage) est disponible avec le programme Normal (normal). Un programme Normal (normal) avec option Deep Fill (grand remplissage) utilisera la détection automatique du niveau de l'eau.
		Si l'on souhaite ajouter des vêtements une fois que la laveuse a démarré, n'en rajouter qu'un ou deux.
	Vous n'avez peut-être pas ajouté l'eau de Javel correctement.	Ne pas verser d'eau de Javel directement sur la charge. Essayer tous les renversements d'agent de blanchiment.
Un agent de blanchiment non dilué endommagera les tissus. Ne pas utiliser plus que la quantité recommandée par le fabricant.		
Ne pas placer d'articles sur le dessus du distributeur d'agent de blanchiment lorsqu'on charge et décharge la laveuse.		
Les instructions de soin des vêtements n'ont peut-être pas été respectées.	Toujours lire et suivre les instructions d'entretien du fabricant indiquées sur l'étiquette du vêtement. Voir le tableau "Guide de programmes" pour utiliser le programme qui correspond le mieux à la charge utilisée.	
Odeurs	L'entretien mensuel n'est pas effectué comme recommandé.	Voir le point "Entretien de la laveuse" dans la section "Entretien de la laveuse".
		Décharger la laveuse dès que le programme est terminé.
	Quantité de détergent utilisée excessive.	Veiller à mesurer correctement. Toujours suivre les directives du fabricant. Voir la section "Entretien de laveuse".
Le témoin lumineux Lid Locked (couvercle verrouillé) clignote	Le couvercle n'est pas verrouillé.	Fermer le couvercle. La laveuse ne démarrera et ne se remplira pas si le couvercle est ouvert.
	Un programme a été interrompu ou suspendu à l'aide du bouton Start/Pause/Unlock Lid (mise en marche/pause/déverrouillage du couvercle).	La laveuse est peut-être toujours en phase d'essorage. Le couvercle ne se déverrouillera pas avant que le panier ne cesse de tourner. Cette opération peut prendre quelques minutes. Si une charge de grande taille ou de tissus lourds est lavée.
Le sachet de lessive à dose unique ne se dissout pas	Sachet de lessive mal utilisé.	Veiller à ajouter le sachet de lessive dans le panier de la laveuse avant d'ajouter les vêtements. Ne pas placer de sachet dans le distributeur. Suivre les instructions du fabricant pour éviter d'endommager les vêtements.
La laveuse vidange l'eau avant la fin du programme	Le couvercle a été laissé ouvert pendant plus de 10 minutes.	S'assurer que le couvercle est fermé avant de démarrer un programme ou pendant le pré-lavage (trempage).

GARANTIE DES APPAREILS MÉNAGERS KENMORE

GARANTIE LIMITÉE KENMORE

PENDANT UN AN à compter de la date d'achat, cet appareil est garanti contre tout défaut de matériau ou de fabrication en cas d'installation, d'utilisation et d'entretien conformément aux instructions fournies.

SUR PREUVE DE VENTE, un appareil défectueux sera réparé ou remplacé gratuitement à la discrétion du vendeur.

Pour connaître les détails sur la couverture de la garantie afin d'obtenir un dépannage gratuit ou un remplacement, visiter la page Web suivante : www.kenmore.com/warranty

Si cet appareil ménager est utilisé à d'autres fins que pour un usage privé et domestique, la présente garantie ne s'applique que pendant 90 JOURS à partir de la date d'achat aux États-Unis, et est nulle au Canada.

La présente garantie couvre **UNIQUEMENT** les vices de matériaux et de fabrication et **NE** prendra **PAS** en charge :

1. Les pièces courantes pouvant s'user suite à une utilisation normale, notamment les filtres, courroies, sacs et les ampoules d'éclairage à culot à vis.
2. L'intervention d'un technicien de réparation pour nettoyer ou entretenir cet appareil, ou pour montrer à l'utilisateur comment installer, utiliser et entretenir correctement cet appareil.
3. Les interventions de dépannage pour rectifier l'installation de l'appareil non réalisée par des agents d'entretien autorisés de Sears, ou pour intervenir sur des problèmes concernant les fusibles du domicile, les disjoncteurs, et les systèmes de plomberie ou d'alimentation de gaz résultant de l'installation.
4. L'endommagement ou l'état défectueux de cet appareil imputable à l'installation non réalisée par des agents d'entretien autorisés de Sears, y compris une installation non conforme aux codes d'électricité, de gaz et de plomberie.
5. L'endommagement ou l'état défectueux de cet appareil, notamment une décoloration ou l'apparition de rouille sur la surface, dans le cas où l'utilisation ou l'entretien ne sont pas conformes à toutes les instructions fournies.
6. L'endommagement ou l'état défectueux de cet appareil, notamment une décoloration ou l'apparition de rouille sur la surface, résultant d'un accident, d'un usage impropre ou abusif ou d'une utilisation autre que celle à laquelle il est destiné.
7. L'endommagement ou l'état défectueux de cet appareil, notamment une décoloration ou l'apparition de rouille sur la surface, causé par l'utilisation de détergents, nettoyeurs, produits chimiques ou ustensiles autres que ceux recommandés dans toutes les instructions fournies avec le produit.
8. L'endommagement ou l'état défectueux de pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à cet appareil.
9. L'intervention sur l'appareil si la plaque signalétique indiquant le numéro de modèle et de série est manquante, a subi une modification, ou s'il est difficile de déterminer si l'appareil porte le logo de certification approprié.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS

Le seul et exclusif recours du client dans le cadre de la présente garantie limitée consiste en la réparation ou le remplacement prévus ci-dessus. Les garanties implicites, y compris les garanties applicables de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, sont limitées à un an ou à la plus courte période autorisée par la loi. Le vendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages fortuits ou indirects. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects, ou la limitation de la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que cette exclusion ou limitation peut ne pas être applicable dans votre cas.

Cette garantie s'applique seulement lorsque cet appareil ménager est utilisé aux États-Unis ou le Canada*.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre.

* Le service de réparation à domicile n'est pas disponible dans toutes les régions du Canada; cette garantie ne couvrira pas non plus les frais de déplacement et de transport de l'utilisateur ou du dépanneur si ce produit se trouve dans une région éloignée (tel que défini par Sears Canada Inc.) où aucun dépanneur autorisé n'est disponible.

**Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179**

**Sears Canada, Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3**

10/2015

Kenmore®

Customer Care Hotline

To schedule repair service or order parts

Para pedir servicio o ordenar piezas

1-844-553-6667

www.kenmore.com

For service in Canada Au Canada pour service

1-800-469-4663

